

381R3826

31. 12. 81

Diario Oficial de las Comunidades Europeas

N° L 389/1

REGLAMENTO (CEE) N° 3826/81 DEL CONSEJO**de 15 de diciembre de 1981****referente a la celebración del Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la República de Austria relativo al control y a la protección recíproca de los vinos de calidad, así como de determinados vinos designados con ayuda de una indicación geográfica**

EL CONSEJO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea y, en particular, su artículo 113,

Vista la propuesta de la Comisión,

Considerando que el artículo 52 del Reglamento (CEE) n° 337/79 del Consejo, de 5 de febrero de 1979, sobre organización común del mercado vitivinícola ⁽¹⁾, modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) n° 3577/81 ⁽²⁾, dispone que los vinos importados que se destinen al consumo humano directo y designados con ayuda de una indicación geográfica pueden beneficiarse para su comercialización en la Comunidad, en condiciones de reciprocidad, del control y de la protección contemplados en el artículo 17 del Reglamento (CEE) n° 338/79 del Consejo, de 5 de febrero de 1979, por el que se establecen disposiciones especiales relativas a los vinos de calidad producidos en regiones determinadas ⁽³⁾;

Considerando que la República de Austria ha solicitado, en condiciones de reciprocidad, la posibilidad de beneficiarse de las disposiciones contempladas precedentemente para los vinos de calidad austríacos; que las nego-

ciaciones llevadas a cabo entre la Comunidad Económica Europea y la República de Austria han llevado a un acuerdo por el que se establecen entre las dos Partes un control y una protección recíproca de los vinos de calidad,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

Queda aprobado en nombre de la Comunidad el Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la República de Austria relativo al control y a la protección recíproca de los vinos de calidad, así como de determinados vinos designados con ayuda de una indicación geográfica.

El texto del Acuerdo se adjunta al presente Reglamento.

Artículo 2

El presente Reglamento entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 15 de diciembre de 1981.

Por el Consejo

El Presidente

D. HOWELL

⁽¹⁾ DO n° L 54 de 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ DO n° L 359 de 15. 12. 1981, p. 1.

⁽³⁾ DO n° L 54 de 5. 3. 1979, p. 48.

ACUERDO

entre la Comunidad Económica Europea y la República de Austria relativo al control y a la protección recíproca de los vinos de calidad, así como de determinados vinos designados con ayuda de una indicación geográfica

LA COMUNIDAD ECONÓMICA EUROPEA,

por una parte,

y LA REPÚBLICA DE AUSTRIA,

por otra parte,

CONSIDERANDO el interés de ambas Partes contratantes en controlar y proteger recíprocamente los vinos de calidad, así como determinados vinos designados con ayuda de una indicación geográfica.

HAN ACORDADO LA CELEBRACIÓN DEL PRESENTE ACUERDO:

Artículo 1

Cada una de las Partes contratantes se compromete a tomar todas las medidas necesarias para controlar y proteger eficazmente, de conformidad con el presente Acuerdo, los vinos designados con ayuda de una indicación geográfica contemplados en el artículo 2 que sean originarios del territorio de la otra Parte contratante, en particular contra la competencia desleal en el ejercicio del comercio.

Artículo 2

1. El presente Acuerdo se aplicará:

a) en lo que se refiere a los vinos originarios de la Comunidad Económica Europea:

- a los vinos de calidad producidos en regiones determinadas contemplados en el Reglamento (CEE) n° 338/79,
- a los vinos de mesa designados como «Landwein», «vin de pays», «vino típico», «ὄνομασία κατά παράδοση» (denominación tradicional) o «οἶνος τοπικός» (vino del país), seguidos del nombre del área de producción que les haya sido atribuido,
- a los vinos de mesa designados con ayuda de una indicación geográfica y sometidos a normas de producción especiales;

b) en lo que se refiere a los vinos originarios de la República de Austria, a los «Qualitätsweine» contemplados en la Weingesetz 1961, en particular en sus apartados 15, 16, 19 y 19a.

Estos vinos figuran en el Anexo del presente Acuerdo.

2. Podrá hacerse extensivo el Acuerdo, de común acuerdo, a otros vinos designados por el nombre del área o de la región de producción de la cual sean originarios, cuando respondan a normas de producción especiales.

A tal fin, y de acuerdo con el procedimiento previsto en la letra a) del artículo 12, dichos vinos se incluirán en el Anexo del presente Acuerdo.

Artículo 3

1. Se protegerán en aplicación del presente Acuerdo:

a) en lo que se refiere a los vinos originarios de la Comunidad Económica Europea:

- los términos que se refieran al Estado miembro de origen del vino,
- los términos «vinos de calidad producidos en regiones determinadas», incluida la abreviatura «vcprd», así como los términos y abreviaturas equivalentes en las demás lenguas de la Comunidad,
- el nombre de la región determinada contemplada en el párrafo primero del apartado 5 del artículo 16 del Reglamento (CEE) n° 338/79,
- el nombre de una unidad geográfica menor que la región determinada contemplada en el artículo 14 del Reglamento (CEE) n° 355/79,
- el nombre de una unidad geográfica contemplada en la letra a) del apartado 3 del artículo 2 del Reglamento (CEE) n° 355/79 que sea asignado por un Estado miembro a un vino al que se aplique el Acuerdo en virtud del apartado 2 del artículo 2,

- las menciones tradicionales específicas contempladas en el apartado 2 del artículo 16 del Reglamento (CEE) nº 338/79,
 - las menciones tradicionales complementarias y las precisiones relativas al modo de elaboración, a un color particular o a un tipo del vino, contempladas en los apartados 2 y 3 del artículo 2 y en el apartado 2 del artículo 12 del Reglamento (CEE) nº 355/79, siempre que consten en el Anexo del presente Acuerdo;
- b) en lo que se refiere a los vinos originarios de la República de Austria:
- el término «Österreich» u otros términos relativos a la indicación de este país,
 - el nombre de los países federales austriacos, de las regiones y subregiones vitícolas, de los municipios, de los lugares y de los «Großlagen» contemplados en el párrafo primero del apartado 15 de la Weingesetz 1961,
 - los términos contemplados en los párrafos primero, segundo y cuarto del apartado 19 y en el apartado 19a de la Weingesetz 1961,
 - los términos previstos en los párrafos octavo y noveno del apartado 21 de la Weingesetz 1961.

2. Sin perjuicio del Protocolo adjunto al presente Acuerdo, las indicaciones contempladas en los guiones primero, segundo, tercero, cuarto y quinto de la letra a) del apartado 1 protegidas por el Acuerdo en el territorio de la República de Austria se reservarán exclusivamente a los vinos de la Comunidad a los que aquéllas se apliquen y sólo podrán utilizarse en las condiciones previstas por la regulación comunitaria.

Cuando una de estas indicaciones sea idéntica al nombre de una unidad geográfica situada fuera del territorio de la Comunidad, el párrafo primero no excluirá la utilización de dicha indicación para la designación de vinos procedentes de uva recolectada y transformada en la citada unidad geográfica, siempre que el nombre de ésta se utilice para la designación de los vinos de acuerdo con la regulación comunitaria. Podrán preverse precisiones complementarias sobre dicho tema en el Anexo del presente Acuerdo, de acuerdo con el procedimiento contemplado en la letra a) del artículo 12.

3. Sin perjuicio del Protocolo adjunto al presente Acuerdo las indicaciones contempladas en los guiones primero y segundo de la letra b) del apartado 1 protegidas por el Acuerdo en el territorio de la Comunidad tal como se define en el artículo 15 del presente Acuerdo se reservarán exclusivamente a los vinos austriacos a los que aquéllas se apliquen y sólo podrán utilizarse en las condiciones previstas por la regulación austriaca.

Cuando una de estas indicaciones sea idéntica al nombre de una unidad geográfica situada fuera del territorio de la República de Austria, el párrafo primero no excluirá la utilización de dicha indicación para la designación de vinos procedentes de uva recolectada y transformada en la citada unidad geográfica, siempre que el nombre de ésta se utilice para la designación de los vinos de acuerdo con la regulación austriaca. Podrán preverse precisiones complementarias sobre dicho tema en el Anexo del presente Acuerdo, de acuerdo con el procedimiento contemplado en la letra a) del artículo 12.

4. Sin perjuicio del Protocolo adjunto al presente Acuerdo,

- las indicaciones contempladas en los guiones sexto y séptimo de la letra a) del apartado 1 protegidas por el Acuerdo en el territorio de la República de Austria, y
- las indicaciones contempladas en los guiones tercero y cuarto de la letra b) del apartado 1 protegidas por el Acuerdo en el territorio de la Comunidad.

sólo podrán utilizarse para la denominación de los vinos originarios de un Estado miembro de la Comunidad, de la República de Austria o de cualquier otro Estado, en tanto en cuanto dicha utilización esté prevista por las disposiciones aplicables en los citados Estados para su mercado interno y sea reconocida por ambas Partes contratantes.

5. Cuando el nombre o razón social del embotellador o de otra persona que haya participado en el circuito comercial del producto pueda crear una opinión errónea sobre el origen del vino, el citado nombre o razón social sólo podrán utilizarse si aparecen inscritos en caracteres menos visibles que los de las demás menciones que figuren en la presentación del vino y si van precedidos por la indicación que precise la actividad profesional de la persona así designada, debiendo mencionarse todo ello en una sola línea y en caracteres idénticos.

Artículo 4

1. Con el fin de prevenir e investigar cualquier infracción de las disposiciones comunitarias o de las de los Estados miembros adoptadas en aplicación de aquéllas, por una parte, y de las disposiciones austriacas, por otra, relativas al sector vitivinícola y al ámbito de aplicación del Acuerdo, la Comunidad y la República de Austria se comunicarán el nombre y dirección de los organismos encargados del control del cumplimiento de las disposiciones precedentemente citadas. Estos organismos mantendrán entre sí una colaboración directa estrecha.

2. Si alguna de las indicaciones protegidas en virtud del Acuerdo se utilizare en el ejercicio del comercio contraviniendo los apartados 2 a 5 del artículo 3 para la designación de un vino, particularmente en el etiquetado o en los documentos oficiales o comerciales, o en la publicidad, se aplicarán las medidas administrativas o judiciales necesarias, que estén previstas por la legislación austríaca o del Estado miembro interesado en lo que se refiere a la Comunidad, con objeto de luchar contra la competencia desleal o de reprimir de cualquier otro modo la utilización ilícita de indicaciones.

3. Se aplicará asimismo el apartado 2 cuando las indicaciones protegidas en virtud del Acuerdo se utilicen o bien traducidas o bien acompañadas de la indicación de su verdadera procedencia o bien en unión de los términos «género», «tipo», «modo», «sucedáneo» o expresiones análogas.

4. Se aplicarán igualmente los apartados 2 a 3 a la traducción de las indicaciones previstas por la legislación austríaca o de un Estado miembro de la Comunidad cuando de dicha traducción en la lengua o lenguas de la otra Parte contratante resulte una palabra que pueda crear una opinión errónea sobre el origen, la naturaleza o la calidad del vino así designado.

Artículo 5

1. Se aplicará asimismo el artículo 4 del presente Acuerdo:

- cuando, en el envasado o en el envase, en la publicidad o en los documentos oficiales o comerciales correspondientes a los vinos designados por indicaciones protegidas en virtud del Acuerdo figuren indicaciones, marcas, nombres, inscripciones o representaciones gráficas que, directa o indirectamente, contengan indicaciones falsas o falaces sobre la procedencia, origen, naturaleza, variedad de vid o cualidades sustanciales del vino,
- cuando, para el envasado, se utilicen envases que creen una opinión errónea acerca de su origen.

2. Las marcas, registradas o no, que se utilicen para los vinos cuya designación se halle protegida en virtud del presente Acuerdo, no podrán incluir palabras, partes de palabras, signos o ilustraciones que:

- a) puedan crear una opinión errónea sobre una persona que haya participado en el circuito de comercialización del vino así designado, en particular sobre el embotellador;

- b) puedan inducir a confusión con el nombre de una unidad geográfica cuya utilización para la designación de un vino esté protegida por el presente Acuerdo,

o bien

- c) contengan falsas indicaciones o indicaciones que puedan crear una opinión errónea, en particular, sobre el origen geográfico, la variedad de vid, el año de cosecha o una mención que se refiera a una calidad superior.

Artículo 6

1. En la medida en que la legislación del Estado miembro afectado lo autorice, la protección que confiere el presente Acuerdo se extenderá a las personas físicas y jurídicas, así como a las federaciones, asociaciones y organizaciones de productores, comerciantes o consumidores que tengan su sede en la República de Austria.

2. En la medida en que la legislación austríaca lo autorice, la protección que confiere el presente Acuerdo se extenderá a las personas físicas y jurídicas, así como a las federaciones, asociaciones y organizaciones de productores, comerciantes o consumidores que tengan su sede en la Comunidad.

Artículo 7

1. Si ello fuere necesario para la realización de los objetivos del Acuerdo, cada una de las Partes contratantes podrá solicitar, mediante nota dirigida a la otra, que sólo se conceda la licencia de importación o de admisión temporal cuando el vino vaya acompañado por un documento controlado por la autoridad competente. Este documento deberá permitir la identificación del vino y acreditar, en las condiciones que determinen ulteriormente de común acuerdo las Partes contratantes de acuerdo con el procedimiento contemplado en la letra e) del artículo 12, el derecho del vino de que se trate a alguna o algunas de las indicaciones contempladas en el apartado 1 del artículo 3. La otra Parte contratante habrá de acusar recibo de la mencionada nota a la mayor brevedad.

2. La Parte contratante que dirija a la otra Parte la nota contemplada en el apartado 1 deberá indicar las autoridades u otros servicios competentes para el control del documento contemplado en el apartado 1. Se adjuntará a la comunicación un ejemplar de este último.

Artículo 8

1. Se podrá dar salida, hasta que se agoten las existencias, a los vinos que, en el momento de la entrada en

vigor del Acuerdo, se encuentren en el territorio de una de las Partes y estén lícitamente designados por indicaciones cuya utilización prohíba el Acuerdo.

Los envases y medios publicitarios que, en el momento de la entrada en vigor del Acuerdo, se encuentren en el territorio de una de las Partes contratantes y lleven lícitamente indicaciones cuya utilización prohíba el Acuerdo podrán utilizarse durante el plazo de un año a partir de la entrada en vigor del Acuerdo.

2. En caso de modificación del Anexo del presente Acuerdo, el apartado 1 se aplicará a partir de la entrada en vigor de dicha modificación.

Artículo 9

Sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 4, el presente Acuerdo no se aplicará a la designación de los vinos:

- a) que estén en tránsito en el territorio de una de las Partes contratantes o
- b) que sean originarios del territorio de una de las Partes contratantes y sean objeto de envíos en pequeñas cantidades entre una y otra, en las condiciones y de acuerdo con las modalidades previstas en el Protocolo adjunto al presente Acuerdo.

Artículo 10

La protección que se concede por el presente Acuerdo a las indicaciones para la designación de los vinos no afectará a las disposiciones que regulan actualmente o que regulen en el futuro, para cada una de las Partes contratantes, la importación de los mencionados vinos.

Artículo 11

El presente Acuerdo no excluye cualquier otra protección más amplia que hayan concedido o puedan conceder las Partes contratantes a las indicaciones protegidas por el presente Acuerdo en virtud de su legislación interna o de otros acuerdos internacionales.

Artículo 12

Los representantes de las Partes contratantes se mantendrán en contacto directo para tratar cualquier cuestión relativa a la ejecución del presente Acuerdo.

En particular, los organismos competentes de la República de Austria y la Comisión de las Comunidades Europeas:

- a) procederán de común acuerdo a las adaptaciones del Anexo y del Protocolo adjuntos al presente Acuerdo en función de las eventuales modificaciones de las respectivas disposiciones legales y reglamentarias de las Partes contratantes;
- b) se notificarán recíprocamente las decisiones judiciales relativas a la aplicación del presente Acuerdo y se informarán de las medidas que se hayan tomado como consecuencia de dichas decisiones;
- c) se informarán de la existencia de sospechas motivadas sobre la disconformidad de los vinos contemplados en el artículo 2, originarios del territorio de la otra Parte contratante, con las disposiciones reguladoras de su producción, su puesta en circulación, su designación y presentación, siempre que tal disconformidad presente un interés específico o pueda dar lugar a medidas administrativas o a acciones judiciales;
- d) examinarán las medidas respectivas adoptadas por cada una de las Partes contratantes en aplicación del presente Acuerdo, en particular en lo que se refiere a la adaptación de las disposiciones legales y reglamentarias;
- e) se dirigirán las notas contempladas en el artículo 7 y se comunicarán los documentos que deban acompañar los vinos, previo común acuerdo sobre las modalidades de expedición de dichos documentos;
- f) se reunirán, si fuere necesario, con objeto de examinar las cuestiones técnicas que plantee la aplicación del presente Acuerdo.

Artículo 13

Las Partes contratantes tomarán todas las medidas generales o especiales adecuadas para garantizar la ejecución de las obligaciones del Acuerdo. Velarán por la realización de los objetivos inscritos en el Acuerdo.

Artículo 14

Si una de las Partes contratantes considerare que la otra Parte ha faltado a una obligación del Acuerdo, podrá adoptar las medidas cautelares adecuadas con el fin de hacer posible la aplicación del presente Acuerdo.

Artículo 15

El presente Acuerdo se aplicará, por una parte, en los territorios en los que sea aplicable el Tratado constitu-

tivo de la Comunidad Económica Europea y en las condiciones previstas por el mencionado Tratado, y por otra, en el territorio de la República de Austria.

Artículo 16

El Protocolo y el intercambio de cartas adjuntos al presente Acuerdo forman parte integrante de él.

Artículo 17

El presente Acuerdo está redactado en doble ejemplar en las lenguas alemana, inglesa, danesa, francesa, griega, italiana y neerlandesa, y cada uno de estos textos será igualmente auténtico.

Artículo 18

1. El presente Acuerdo se someterá a su aprobación o ratificación de acuerdo con los procedimientos propios de las Partes contratantes, las cuales se notificarán el cumplimiento de los procedimientos necesarios para tal fin.
2. El presente Acuerdo entrará en vigor el primer día del segundo mes siguiente al de la notificación mutua entre las Partes contratantes de la conclusión de los procedimientos de aprobación o de ratificación del Acuerdo y no antes del 1 de enero de 1981.
3. Cada una de las Partes contratantes podrá denunciar el presente Acuerdo dando a la otra Parte contratante un preaviso de un año.

Udfærdiget i Bruxelles, den enogtyvende oktober nitten hundrede og enogfirs.

Geschehen zu Brüssel am einundzwanzigsten Oktober neunzehnhunderteinundachtzig.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι μια Οκτωβρίου χίλια εννιακόσια ογδόντα ένα.

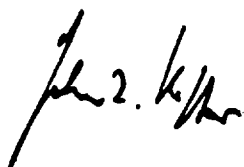
Done at Brussels on the twenty-first day of October in the year one thousand nine hundred and eighty-one.

Fait à Bruxelles, le vingt et un octobre mil neuf cent quatre-vingt-un.

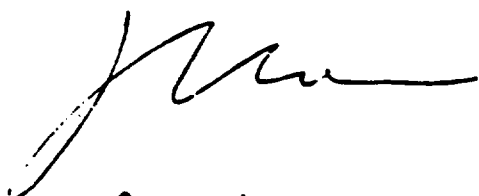
Fatto a Bruxelles, addì ventuno ottobre millenovecentottantuno.

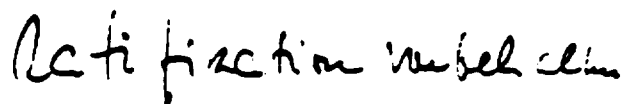
Gedaan te Brussel, de eenentwintigste oktober negentienhonderd eenentachtig.

For Rådet for De europæiske Fællesskaber
 Für den Rat der Europäischen Gemeinschaften
 Για τό Συμβούλιο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
 For the Council of the European Communities
 Pour le Conseil des Communautés européennes
 Per il Consiglio delle Comunità europee
 Voor de Raad van de Europese Gemeenschappen



For republikken Østrig,
 Für die Republik Österreich,
 Για τή Δημοκρατία της Αυστρίας,
 For the Republic of Austria,
 Pour la république d'Autriche,
 Per la Repubblica d'Austria,
 Voor de Republiek Oostenrijk.



ANEXO

Los vinos objeto del presente Acuerdo son los siguientes:

A. EN LO QUE SE REFIERE A LA COMUNIDAD ECONÓMICA EUROPEA

I. VINOS ORIGINARIOS DE LA REPÚBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

Estos vinos se designarán con el término «Qualitätswein b.A.» o con alguna de las menciones tradicionales específicas contempladas en el punto 1, con el nombre de alguna de las regiones determinadas contempladas en el punto 2.1, y con la indicación «amtliche Prüfungsnummer», o en abreviatura «A.P.Nr.», seguida de un número.

Asimismo, se podrán designar con el nombre de alguna de las subregiones (Bereich) y/o con el de alguno de los municipios o partes de municipios vitícolas contemplados en el punto 2.2, así como con el nombre de alguno de los lugares (Lage), que no se citan individualmente en este Anexo. Además, dichos vinos podrán designarse con alguna de las menciones tradicionales complementarias y/o alguna de las precisiones sobre el modo de elaboración y el tipo del vino, contempladas en el punto 3.

1. Menciones tradicionales específicas

- «Qualitätswein»
o bien
- «Qualitätsweine mit Prädikat» en unión de alguna de las menciones «Kabinett», «Spätlese», «Auslese», «Beerenauslese» o «Trockenbeerenauslese».

2. Indicaciones geográficas

2.1. Nombres de regiones de producción determinadas

- Ahr
- Hessische Bergstraße
- Mittelrhein
- Mosel-Saar-Ruwer
- Nahe
- Rheingau
- Rheinhessen
- Rheinpfalz
- Franken
- Württemberg
- Baden

2.2. Nombres de subregiones, municipios o partes de municipios

2.2.1. Región determinada Ahr:

- a) subregiones:
Bereich Walporzheim/Ahrtal
- b) municipios y parte de municipios:

Ahrbrück	Ehlingen	Mayschoss
Ahrweiler	Dernau	Neuenahr
Altenahr	Heimersheim	Pützfeld
Bad Neuenahr-Ahrweiler	Heppingen	Rech
Bachem	Marienthal	Walporzheim

2.2.2. Región determinada Hessische Bergstraße

- a) subregiones:
Bereich Starkenburg
Bereich Umstadt

b) municipios y partes de municipios:

Alsbach-Hähnlein	Erbach	Rossdorf
Bensheim	Groß-Umstadt	Seeheim
Bensheim-Auerbach	Hambach	Zwingenberg
Bensheim-Schönberg	Heppenheim	
Dietzenbach	Klein-Umstadt	

2.2.3. Región determinada Mittelrhein:

a) subregiones:

Bereich Bacharach
 Bereich Rhein-Burgengau
 Bereich Siebengebirge

b) municipios y partes de municipios:

Ariendorf	Hirzenach	Obernhof
Bacharach	Kamp-Bornhofen	Oberwesel
Bacharach-Steeg	Karthaus	Osterspai
Bad Ems	Kaub	Patersberg
Bad Hönningen	Kestert	Perscheid
Boppard	Koblenz	Rheindiebach
Bornich	Königswinter	Rheinbreitbach
Braubach	Lahnstein	Rheinbrohl
Breitscheid	Langscheid	Rhens
Brey	Leubsdorf	Rhöndorf
Damscheid	Leutesdorf	Sankt-Goar
Dattenberg	Linz	Sankt-Goarshausen
Dausenau	Manubach	Schloß Fürstenberg
Dellhofen	Medenscheid	Spay
Dörscheid	Nassau	Steeg
Ehrental	Neurath	Trechtingshausen
Ehrenbreitstein	Niederburg	Unkel
Ems	Niederdollendorf	Urbar
Engenböll	Niederhammerstein	Vallendar
Erpel	Niederheimbach	Weinähr
Fachbach	Nochern	Werlau
Filsen	Oberdiebach	Wellmich
Hamm	Oberdollendorf	Winzberg
Hammerstein	Oberhammerstein	
Henschhausen	Oberheimbach	

2.2.4 Región determinada Mosel-Saar-Ruwer:

a) subregiones:

Bereich Bernkastel
 Bereich Moseltor
 Bereich Obermosel
 Bereich Saar-Ruwer
 Bereich Zell/Mosel

b) municipios y partes de municipios:

Alf	Bruttig-Fankel	Ensch
Alken	Bullay	Erden
Andel	Burg	Ernst
Avelsbach	Burgen	Esingen
Ayl	Cochem	Falkenstein
Bausendorf	Cond	Fankel
Beilstein	Detzem	Fell
Bekond	Dhron	Fellerich
Bengel	Dieblich	Filsch
Bernkastel-Kues	Dreis	Filzen
Beuren	Ebernach	Fisch
Bitzingen	Ediger-Eller	Flußbach
Brauneberg	Edingen	Franzenheim
Bremm	Ellenz-Poltersdorf	Godendorf
Briedern	Eitelsbach	Graach
Briedel	Enkirsch	Grewenich
Brodenbach	Eller	Güls

Gondorf	Mennig	Riol
Hamm	Merl	Riveris
Hatzenport	Mertesdorf	Rivenich
Helfant-Esingen	Mesenich	Ruwer
Hetzerath	Metternich	Saarburg
Hockweiler	Metzdorf	Scharzhofberg
Hupperath	Meurich	Schleich
Igel	Minheim	Schoden
Irsch	Monzel	Schweich
Kaimt	Morscheid	Sehndorf
Kanzem	Moselkern	Sehl
Kasel	Moselsürsch	Sehlem
Kastel-Staadt	Moselweiss	Sehnhals
Kattenes	Müden	Senheim
Kenn	Mühlheim	Serrig
Kernscheid	Neef	Soest
Kesten	Nehren	Sommerau
Kinheim	Nennig	Staadt
Kirf	Niederemmel	St. Aldegund
Klotten	Neumagen-Dhron	Starkenburg
Klüsserath	Niederfell	Tarforst
Kobern-Gondorf	Niederleuken	Tawern
Koblenz	Niedermennig	Temmels
Konz	Nittel	Thörnich
Köllig	Noviand	Traben-Trarbach
Könen	Oberbillig	Trarbach
Kövenich	Oberemmel	Treis-Karden
Köwerich	Obermennig	Trier
Korlingen	Oberfell	Trittenheim
Kretznach	Oberperl	Ürzig
Kreuzweiler	Ockfen	Valwig
Kröv	Olewig	Veldenz
Kues	Onsdorf	Waldrach
Langsur	Osann-Monzel	Wasserliesch
Lay	Palzem	Wawern
Lehmen	Pellingen	Wehlen
Leiwen	Perl	Wehr
Liersberg	Piesport	Wellen
Lieser	Platten	Wiltingen
Longen	Pommern	Wincheringen
Longuich	Poltersdorf	Winningen
Löf	Pölich	Wintersdorf
Lörsch	Portz	Wintrich
Lösnich	Pünderich	Wittlich
Lorenzhof	Rahlingen	Wolf
Maring-Noviand	Rehlingen	Zell
Maximin Grünhaus	Rachtig	Zeltingen-Rachtig
Mehring	Reil	Zewen-Oberkirch

2.2.5. Región determinada Nahe:

a) subregiones:

Bereich Kreuznach
Bereich Schloß Böckelheim

b) municipios y partes de municipios:

Alsanz	Burgsponheim	Hargesheim
Altenbarnberg	Cölln	Heddesheim
Auen	Dalberg	Hergenfeld
Bad Kreuznach	Desloch	Hochstätten
Bad Münster-Ebernburg	Dorsheim	Hüffelsheim
Bayerfeld-Steckweiler	Duchroth	Ippesheim
Bingerbrück	Ebernburg	Kalkofen
Bockenu	Eckenroth	Kirschroth
Boos	Feilbingert	Langenlonsheim
Bosenheim	Gaugrehweiler	Laubenheim
Braunweiler	Genheim	Launschild
Bretzenheim	Guldental	Layen
Burg Layen	Gutenberg	Lettweiler

Mandel	Odernheim	Steckweiler
Mannweiler-Cölln	Oberstreit	St. Katharinen
Martinstein	Planig	Traisen
Meddersheim	Raumbach	Unkenbach
Meisenheim	Rehborn	Waldalgesheim
Merxheim	Roxheim	Waldböckelheim
Münster	Rüdesheim	Waldlaubersheim
Monzingen	Rüsselsheim	Wald Erbach
Münsterappel	Schloßböckelheim	Waldhilbersheim
Münster-Sarmsheim	Schöneberg	Wallhausen
Niederhausen	Schweppenhausen	Weiler
Niedermoschel	Sobernheim	Weinsheim
Norheim	Sommerloch	Windesheim
Nußbaum	Spabrücken	Winterborn
Oberhausen	Sponheim	Winzenheim
Obermoschel	Staudernheim	
Oberndorf	Steinhardt	

2.2.6. Región determinada Rheingau:

a) subregión:

Bereich Johannisberg

b) municipios y partes de municipios:

Aßmannshausen-Aulhausen	Kiedrich	Rüdesheim
Böddiger	Lorch	Schloß Johannisberg
Eltville	Lorchhausen	Schloß Reichartshausen
Erbach	Mainz-Kostheim	Schloß Vollrads
Flörsheim	Martinsthal	Steinberg
Frankfurt	Massenheim	Wicker
Geisenheim	Mittelheim	Wiesbaden
Hallgarten	Niederwalluf	Wiesbaden-Dotzheim
Hattenheim	Oberwalluf	Wiesbaden-Frauenstein
Hochheim	Oestrich	Wiesbaden-Schierstein
Johannisberg	Raenthal	Winkel

2.2.7. Región determinada Rheinhessen:

a) subregiones:

Bereich Bingen
Bereich Nierstein
Bereich Wonnegau

b) municipios y partes de municipios:

Abenheim	Dautenheim	Flonheim
Albig	Dexheim	Framersheim
Alsheim	Dintesheim	Freilaubersheim
Alzey	Dienheim	Freimersheim
Appenheim	Dietersheim	Frettenheim
Armesheim	Dittelsheim-Hessloch	Friesenheim
Aspisheim	Dolgesheim	Fürfeld
Badenheim	Dorn-Dürkheim	Gabsheim
Bechenheim	Drais	Gau-Algesheim
Bechtheim	Dromersheim	Gau-Bickelheim
Bechtolsheim	Ebersheim	Gau-Bischofsheim
Bermersheim	Eckelsheim	Gau-Köngernheim
Bermersheim v.d.H.	Elsheim	Gau-Heppenheim
Biebelnheim	Eich	Gauslheim
Biebelsheim	Eimsheim	Gau-Odernheim
Bingen	Engelstadt	Gau-Weinheim
Bodenheim	Ensheim	Gensingen
Bornheim	Erbes-Büdesheim	Gimbsheim
Bretzenheim	Eppelsheim	Grolsheim
Bubenheim	Esselborn	Groß-Winternheim
Büdesheim	Essenheim	Gumbsheim
Budenheim	Finthen	Gundersheim
Dalheim	Flörsheim-Dalsheim	Gundheim
Dalsheim	Flornborn	Guntersblum

Hackenheim	Monzernheim	Sponsheim
Hahnheim	Nack	Sprendlingen
Hangen-Weisheim	Nackenheim	Stadecken-Elsheim
Harxheim	Neu-Bamberg	Stein-Bockenheim
Hechtsheim	Nieder-Flörsheim	Sulzheim
Heidesheim	Nieder-Hilbersheim	Tiefenthal
Heimersheim	Nieder-Olm	Uffhofen
Heppenheim	Nieder-Saulheim	Uelversheim
Herrnsheim	Nieder-Wiesen	Udenheim
Hessloch	Nierstein	Undenheim
Hillesheim	Ober-Flörsheim	Vendersheim
Hohen-Sülzen	Ober-Hilbersheim	Volxheim
Horchheim	Ober-Olm	Wachenheim
Horrweiler	Ockenheim	Wackernheim
Ingelheim	Offenheim	Wahlheim
Jugenheim	Offstein	Wallertheim
Kempton	Oppenheim	Weinheim
Klein-Winterheim	Osthofen	Weinsheim
Kettenheim	Partenheim	Weinolsheim
Köngernheim	Pfaffen-Schwabenheim	Weisenu
Kriegsheim	Pfeddersheim	Welgesheim
Laubenheim	Pleitersheim	Wendelsheim
Leiselheim	Rommersheim	Westhofen
Lörzweiler	Sankt Johann	Wies-Oppenheim
Lonsheim	Saulheim	Wintersheim
Ludwigshöhe	Schafhausen	Wöllstein
Mainz	Schornsheim	Wolfsheim
Mauchenheim	Schimsheim	Wonsheim
Mettenheim	Schwabenheim	Worms
Mombach	Schwabsburg	Wörrstadt
Mommenheim	Selzen	Zornheim
Mölsheim	Siefersheim	Zotzenheim.
Mörstadt	Sörgenloch	
Monsheim	Spiesheim	

2.2.8. Región determinada Rheinpfalz

a) subregiones

Bereich Mittelhaardt Deutsche Weinstraße
 Bereich südliche Weinstraße

b) municipios y partes de municipios:

Albersweiler	Burrweiler	Gerolsheim
Albisheim	Dackenheim	Gimmeldingen
Albsheim	Dammheim	Gleisweiler
Altdorf	Deidesheim	Gleiszellen-Gleishorbach
Alsterweiler	Diedesfeld	Godramstein
Appenhofen	Dierbach	Göcklingen
Arzheim	Dirmstein	Gönnheim
Asselheim	Dörrenbach	Gommersheim
Bad Bergzabern	Drusweiler	Gräfenhausen
Bad Dürkheim	Duttweiler	Großfischlingen
Barbelroth	Edenkoben	Großkarlbach
Battenberg	Edesheim	Großniedesheim
Bellheim	Einselthum	Gronau
Berghausen	Ellerstadt	Grünstadt
Biedesheim	Erpolzheim	Haardt
Billigheim	Eschbach	Hainfeld
Billigheim-Ingenheim	Essingen	Hambach
Birkweiler	Flemlingen	Hassloch
Bischheim	Forst	Harxheim
Bissersheim	Frankweiler	Heidesheim
Bockenheim	Freckenfeld	Hergersweiler
Bobenheim am Berg	Freimersheim	Heiligenstein
Böbingen	Freinsheim	Herxheim bei Landau
Böchingen	Freisbach	Herxheim am Berg
Bolanden	Friedelsheim	Herxheimweyher
Bornheim	Gausersheim	Hessheim
Bubenheim	Geinsheim	Heuchelheim

Heuchelheim	Leistadt	Rhodt
b. Frankenthal	Lustadt	Rittersheim
Heuchelheim-Klingen	Maikammer	Rödersheim-Gronau
Hochdorf-Assenheim	Marnheim	Römerberg
Hochstadt	Meckenheim	Rohrbach
Ilbesheim	Mechtersheim	Roschbach
Immesheim	Mertesheim	Rüssingen
Impflingen	Minfeld	Ruppertsberg
Ingenheim	Mörlheim	Sausenheim
Insheim	Mörzheim	Schwegenheim
Kallstadt	Morschheim	Schweigen
Kapellen	Mühlheim	Schweigen-Rechtenbach
Kandel	Mühlhofen	Schweighofen
Kapellen-Drusweiler	Mußbach a.d.W.	Sieboldingen
Kapsweyer	Neuleiningen	Speyerdorf
Kindenheim	Neustadt a.d.W.	Steinfeld
Kirchheim a.d.W.	Niederhorbach	Steinweiler
Kirchheimbolanden	Niederkirchen	Stetten
Kirrweiler	Niederrotterbach	St. Johann
Kleinfischlingen	Niefernheim	St. Martin
Kleinkarlbach	Nußdorf	Ungstein
Kleinniedesheim	Oberhausen	Venningen
Klingen	Oberhofen	Vollmersweiler
Klingenmünster	Oberotterbach	Wachenheim
Knittelsheim	Obersülzen	Walsheim
Knöringen	Obrigheim	Weingarten
Königsbach a.d.W.	Offenbach	Weisenheim am Berg
Lachen	Ottersheim	Weisenheim am Sand
Lachen/Speyerdorf	Ottersheim/Zellerthal	Weyher i.d.Pf.
Lamsheim	Pleisweiler	Winden
Landau/Pfalz	Pleisweiler-Oberhofen	Wollmesheim
Laumersheim	Queichheim	Zeiskam
Lautersheim	Ranschbach	Zell
Leinsweiler	Rechtenbach	Zellertal

2.2.9. Región determinada Franken:

a) subregiones

Bereich Maindreieck
 Bereich Mainviereck
 Bereich Steigerwald

b) municipios y partes de municipios:

Abtswind	Dorfprozelten	Gaibach
Aschaffenburg	Düttingsfeld	Gambach
Aschfeld	Ebelsbach	Gemünden
Altmannsdorf	Eherieder Mühle	Gerbrunn
Alzenau	Eibelstadt	Gerolzhofen
Arnstein	Eichenbühl	Gnötzheim
Astheim	Elfershausen	Gössenheim
Aura a.d. Saale	Erlabrunn	Grettstadt
Bad Windsheim	Erlasee	Greussenheim
Bergtheinfeld	Erlenbach a.M.	Greuth
Bergtheim	Erlenbach	Großheubach
Bibergau	b. Marktheidenfeld	Großlangheim
Bieberehren	Elsfeld	Großostheim
Bischwind	Eltmann	Großwallstadt
Böttigheim	Engelsberg	Güntersleben
Breitbach	Ergersheim	Haidt
Brück	Eschau	Hallburg
Buchbrunn	Escherndorf	Hammelburg
Bullenheim	Eussenheim	Handthal
Bürgstadt	Fahr	Hassfurt
Castell	Feuerthal	Helmstadt
Dampfach	Fuchstadt	Hergolshausen
Dettelbach	Frankenberg	Herrheim
Dietersheim	Frankenwinheim	Herrnsheim
Dingolshausen	Frickenhausen	Hesslar
Donnersdorf	Gädheim	Himmelstadt

Hoheim	Mutzenroth	Schmachtenberg
Hohenfeld	Neubrunn	Schnepfenbach
Höllrich	Neuses a. Berg	Schonungen
Homburg a. Main	Neusetz	Schwanfeld
Holzkirchen	Nordheim a. Main	Schwarzach
Holz Kirchhausen	Obereisenheim	Schweinfurt
Hörstein	Oberleinach	Stammheim
Hundelshausen	Obernau	Steinbach
Hüttenheim	Obernreit	Stetten
Iffigheim	Oberschleichach	Tauberrettersheim
Iphofen	Oberschwappach	Theilheim
Ippesheim	Oberschwarzach	Thüngen
Ipsheim	Obervolkach	Thüngersheim
Kammerforst	Ochsenfurt	Tiefenstockheim
Karlburg	Ottendorf	Tiefenthal
Karlstadt	Pflaumheim	Traustadt
Kaubenheim	Possenheim	Uettingen
Kitzingen	Prappach	Uffenheim
Kleinheubach	Prichsenstadt	Ullstadt
Kleinlangheim	Prosselsheim	Untereisenheim
Kleinochsenfurt	Ramsthal	Unterleinach
Klingenberg	Randersacker	Veitshöchheim
Knetzgau	Remlingen	Vogelsburg
Köhler	Repperndorf	Vögnitz
Königsberg i. Bayern	Retzbach	Volkach
Krautheim	Retzstadt	Wasserlos
Kreuzwertheim	Riedenheim	Wässerndorf
Krum	Rimbach	Weigenheim
Laudenbach	Rimpar	Weier
Lengfeld	Rödelsee	Weilbach
Lengfurt	Rottenberg	Weimersheim
Lenkersheim	Röttingen	Wenigumstadt
Mailheim	Rosbrunn	Wiebelsberg
Mainberg	Rottendorf	Wiesenbronn
Mainbernheim	Rück	Wiesenfeld
Mainstockheim	Rüdenhausen	Willanzheim
Margetshöchheim	Rügshofen	Winterhausen
Martinsheim	Saaleck	Wipfeld
Marktbreit	Sand a. Main	Wirmsthal
Markt Einersheim	Segnitz	Wörth a. Main
Markt Erlbach	Seinsheim	Würzburg
Marktheidenfeld	Sickershausen	Wüstenfelden
Markt Nordheim	Sommerau	Wüstenzell
Marktstett	Sommerach	Zell a. Main
Michelau i. Steigerwald	Sommerhausen	Zeilitzheim
Michelbach	Sügenheim	Zell a. Main
Michelfeld	Sulzfeld	Zell a. Ebersberg
Miltenberg	Sulzheim	Zellingen
Mönchstockheim	Schallfeld	Ziegelanger
Mühlbach	Scheinfeld	

2.2.10. Región determinada Württemberg:

a) subregiones:

Bereich Bayerischer Bodensee
 Bereich Kocher-Jagst-Tauber
 Bereich Remstal-Stuttgart
 Bereich Württembergisch Unterland

b) municipios y partes de municipios

Abstatt	Auenstein	Bensingen
Adolzfurt	Baach	Besigheim
Affalterbach	Bad Cannstatt	Beuren
Affaltrach	Bad Friedrichshall	Beutelsbach
Aichelberg	Bad Mergentheim	Bieringen
Aichwald	Beihingen	Bietigheim
Allmersbach	Beilstein	Bietigheim-Bissingen
Aspach	Beinstein	Bissingen
Asperg	Belsenberg	Bodolz

Bönningheim	Heuholz	Niederhofen
Botenheim	Hirschau	Niedernhall
Brackenheim	Höpfigheim	Niederstetten
Brettach	Hösslinsülz	Nonnenhorn
Bretzfeld	Hof und Lembach	Nordhausen
Breuningsweiler	Hofen	Nordheim
Bürg	Hoheneck	Oberderdingen
Burgbronn	Hohenhaslach	Oberohrn
Cleebronn	Hohenstein	Obersöllibach
Cleversulzbach	Horkheim	Oberstenfeld
Creglingen	Horrheim	Oberstetten
Criesbach	Illingen	Obersulm
Degerloch	Ilfeld	Obertürkheim
Diefenbach	Ingelfingen	Ochsenbach
Dimbach	Ingersheim	Ochsenburg
Dörzbach	Kappishäusern	Oedheim
Dürrenzimmern	Kernen	Öhringen
Duttenberg	Kesselfeld	Ötisheim
Eberstadt	Kirchberg	Offenau
Eibensbach	Kirchheim	Pfaffenhofen
Eichelberg	Kleinaspach	Pfedelbach
Ellhofen	Kleinbottwar	Poppenweiler
Elpersheim	Kleingartach	Ravensburg
Endersbach	Kleinheppach	Reinsbronn
Ensing	Kleiningersheim	Remshalden
Enzweihingen	Kleinsachsenheim	Reutlingen
Eppingen	Klingenberg	Rielingshausen
Erdmannhausen	Knittlingen	Riet
Erlenbach	Kohlberg	Rietenau
Erligheim	Korb	Rohracker
Ernsbach	Kressbronn/Bodensee	Rommelshausen
Eschelbach	Künzelsau	Rosswag
Eschenau	Langenbeutingen	Rotenberg
Esslingen	Laudenbach	Rottenburg
Fellbach	Lauffen	Sachsenheim
Feuerbach	Lehensteinsfeld	Schluchtern
Flein	Leingarten	Schnait
Forchtenberg	Leonbronn	Schöntal
Frauenzimmern	Lienzingen	Schorndorf
Freiberg/Neckar	Lindau	Schozach
Freudenstein	Linsenhofen	Schützingen
Freudenthal	Löchgau	Schwabbach
Frickenhäuser	Löwenstein	Schwaigern
Gaisburg	Ludwigsburg	Siebeneich
Geddelsbach	Maienfels	Siglingen
Gellmersbach	Marbach/Neckar	Spielberg
Gemrigheim	Markelsheim	Steinheim
Geradstetten	Markgröningen	Sternenfels
Gerlingen	Massenbachhausen	Stetten a.H.
Grantschen	Maulbronn	Stetten i.R.
Gronau	Meimsheim	Stockheim
Großbottwar	Metzingen	Strümpfelbach
Großgartach	Michelbach a.W.	Stuttgart
Großheppach	Möckmühl	Sülzbach
Großingersheim	Mühlacker	Taldorf
Grunbach	Mühlhausen	Talheim
Güglingen	Mühlhausen/Enz	Tübingen
Gündelbach	Münster	Uhlbach
Gundelsheim	Mundelsheim	Untereisesheim
Haagen	Murr	Untergruppenbach
Haberschlacht	Neckarsulm	Unterheimbach
Häfnerhaslach	Neckarweihingen	Unterheinriet
Hanweiler	Neckarwestheim	Unterjesingen
Harsberg	Neipperg	Untersteinbach
Hausen/Zaber	Neudena	Untertürkheim
Hebsack	Neuenstadt a.K.	Vaihingen
Hedelfingen	Neuenstein	Verrenberg
Heilbronn	Neuffen	Vorbachzimmern
Hertmannsweiler	Neuhausen	Waiblingen
Hessigheim	Neustadt	Waldbach

Walheim	Weinstadt	Winnenden
Wangen	Weißbach	Winterbach
Wasseburg	Wendelsheim	Winzerhausen
Weikersheim	Wermuthshausen	Wüstenrot
Weiler b. Weinsberg	Widdern	Wurmlingen
Weiler/Zabern	Willsbach	Zaberfeld
Weilheim	Wimmatal	Zuffenhausen
Weinsberg	Windischenbach	

2.2.11. Región determinada Baden:

a) subregiones:

Bereich Badische Bergstraße Kraichgau
 Bereich Badisches Frankenland
 Bereich Bodensee
 Bereich Breisgau
 Bereich Kaiserstuhl-Tuniberg
 Bereich Markgräferland
 Bereich Ortenau

b) municipios y partes de municipios

Achern	Dattingen	Gottenheim
Achkarren	Denzlingen	Grenzach
Altdorf	Dertingen	Grötzingen
Altschweier	Diedesheim	Großrinderfeld
Amoltern	Dielheim	Großsachsen
Auggen	Diersburg	Grunern
Bad Bellingen	Dietlingen	Hagnau
Baden-Baden	Diestelhausen	Haltingen
Badenweiler	Dittigheim	Haslach
Bad Krozingen	Dossenheim	Hassmersheim
Bad Mergentheim	Dürrn	Hecklingen
Bad Mingolsheim	Durbach	Heidelberg
Bad Rappenau	Eberbach	Heidelsheim
Bahnbrücken	Ebringen	Heiligenzell
Ballrechten-Dottingen	Efringen-Kirchen	Heimbach
Bamlach	Egringen	Heinsheim
Bahlingen	Ehrenstetten	Heitersheim
Bauerbach	Eichelberg	Helmsheim
Beckstein	Eichstetten	Hemsbach
Berghaupten	Eichtersheim	Herbolzheim
Berghausen	Eimeldingen	Herten
Bermatingen	Eisental	Hertingen
Bermersbach	Eisingen	Heuweiler
Berwangen	Ellmendingen	Hilsbach
Bickensohl	Elsenz	Hilzingen
Biengen	Emmendingen	Hochburg
Bilfingen	Endingen	Höhenfeld
Binau	Eppingen	Hofweier
Binzen	Erlach	Hohensachsen
Bischoffingen	Ersingen	Hohenwettersbach
Blankenhornsberg	Erzingen	Holzen
Blansingen	Eschbach	Horrenberg
Bleichheim	Eschelbach	Hügelheim
Bodmann	Ettenheim	Hugsweier
Bötzingen	Feldberg	Huttingen
Bollschweil	Fessenbach	Ihringen
Bombach	Feuerbach	Immenstaad
Bottenau	Fischingen	Impfingen
Breisach	Flehingen	Istein
Britzingen	Freiburg	Jechtingen
Broggingen	Friesenheim	Jöhlingen
Bruchsal	Gailingen	Kappelrodeck
Buchholz	Gemmingen	Karlsruhe-Durlach
Bühl	Gengenbach	Kembach
Bühlertal	Gerlachsheim	Kenzingen
Buggingen	Gissigheim	Kiechlinsbergen
Burkheim	Glottertal	Kippenhausen
Dainbach	Gochsheim	Kippenheim

Kirchberg	Nidereggenen	Sexau
Kirchardt	Niderrimsingen	Singen
Kirchhofen	Niederschopfheim	Sinsheim
Kleinkems	Niederweiler	Sinzheim
Klepsau	Nimburg	Söllingen
Klettgau	Nordweil	Stadelhofen
Köndringen	Norsingen	Staufen
Königheim	Nußbach	Steinbach
Königschaffhausen	Nußloch	Steinsfurt
Königshofen	Oberachern	Steinenstadt
Konstanz	Oberacker	Stetten
Kraichtal	Oberbergen	Stettfeld
Krautheim	Obereggenen	Sulz
Kühlsheim	Obergrombach	Sulzbach
Kürnbach	Oberkirch	Sulzburg
Lahr	Oberlauda	Sulzfeld
Landshausen	Öberöwisheim	Sulzfeld
Langenbrücken	Oberrimsingen	Tairnbach
Lauda	Oberrötsch	Tannenkirch
Laudenbach	Obersasbach	Tauberbischofsheim
Lauf	Oberschopfheim	Tiefenbach
Laufen	Oberschüpf	Tiengen
Lautenbach	Obertsrot	Tiergarten
Lehen	Oberuhldingen	Tunsel
Leimen	Oberweiler	Tutschfelden
Leiselheim	Odenheim	Überlingen
Leutershausen	Ödsbach	Ubstadt
Liel	Östringen	Ubstadt-Weiler
Lindelbach	Ötlingen	Uissigheim
Lipburg	Offenburg	Ulm
Lörrach	Ohlsbach	Untergrombach
Lottstetten	Opfingen	Unteröwisheim
Lützelsachsen	Ortenberg	Unterschüpf
Mahlberg	Ottersweiler	Varnhalt
Malsch	Paffenweiler	Wagenstadt
Malschenberg	Rammersweiler	Waldangelloch
Malterdingen	Rauenberg	Waldulm
Marbach	Rechberg	Wallburg
Markdorf	Reichenau	Waltershofen
Mauchen	Reichenbach	Walzbachtal
Meersburg	Reichholzheim	Wasenweiler
Mengen	Renchen	Weier
Menzingen	Rettigheim	Weil
Merdingen	Rheinweiler	Weiler
Merzhausen	Riedlingen	Weingarten
Michelfeld	Riegel	Weinheim
Mietersheim	Ringelbach	Weisenbach
Mösbach	Ringsheim	Welmlingen
Mühlbach	Rohrbach a.G.	Werbach
Mühlhausen	Rotenberg	Wertheim
Müllheim	Rümmingen	Wettelbrunn
Münchweiler	Sachsenflur	Wiesloch
Münzesheim	Salem	Wildtal
Mundingen	Sasbach	Wintersweiler
Munzingen	Sasbachwalden	Wittnau
Nack	Schallbach	Wöschbach
Neckarmühlbach	Schallstadt-Wolfenweiler	Wollbach
Neckarzimmern	Schelingen	Zaisenhausen
Nesselried	Scherzingen	Zell-Weierbach
Neudenau	Schmieheim	Zeutern
Neuenbürg	Schlatt	Zungweiler
Neuershausen	Schliengen	Zunzingen
Neusatz	Schriesheim	
Neuweier	Seefeldern	

3. Menciones tradicionales complementarias y precisiones sobre el modo de elaboración y el tipo del vino:

- «Eiswein»,
- «Weißherbst»,

- «Schillerwein»,
- «Rotling»,
- «Ehrentrudis»,
- «Affentaler»,
- «Liebfrauenmilch» y «Liebfraumilch»,
- «Badisch Rotgold»,
- «Hock».

II. VINOS ORIGINARIOS DE LA REPÚBLICA FRANCESA

a) Vinos de calidad producidos en regiones determinadas

Estos vinos se designarán con el término «vin de qualité produit dans une région déterminée» o con alguna de las menciones tradicionales específicas contempladas en el punto 1; aparecen incluidos en la lista que figura en el punto 2.

Además, se podrán designar con el nombre de alguna de las unidades geográficas menores que la región determinada, que no se citen individualmente en este Anexo, así como con alguna de las menciones tradicionales complementarias y precisiones relativas al modo de elaboración, a un color particular o al tipo del vino contempladas en el punto 3.

1. Menciones tradicionales específicas

- «Appellation d'origine contrôlée»,
- «Appellation contrôlée»,
- «Vin délimité de qualité supérieure»,
- «Champagne».

2. *Vcpvd originario de Francia*

Regiones de Alsace y del Est

Denominaciones de origen controladas

Alsace o vin d'Alsace
 Alsace Grand Cru
 Alsace o vin d'Alsace seguido de
 Gewürztraminer
 Riesling
 Pinot gris
 Muscat
 Pinot o Klevner
 Sylvaner
 Chasselas o Gutedel
 Pinot noir
 Vin d'Alsace Edelzwicker
 Crémant d'Alsace

Vinos delimitados de calidad superior

Côtes de Toul
 Vin de la Moselle

Región de Champagne

Denominaciones de origen controladas

Champagne
 Coteaux champenois
 Rosé des Riceys

Región de Bourgogne

Denominaciones de origen controladas

Aloxe-Corton
 Auxey-Duresses

Bâtard-Montrachet
Beaujolais

Beaujolais, seguida del nombre del municipio de origen

Juliéas	Saint-Étienne-des-Ouillères
Jullié	Blacé
Émeringes	Arbuissonnas
Chenas	Salles
Fleurie	Saint-Julien
Chiroubles	Montmelas
Lancié	Rivolet
Villié Morgon	Denicé
Lantignié	les Ardillats
Beaujeu	Marchampt
Régnié	Vauxrenard
Durette	Levnes
Cercié	Saint-Amour-Bellevue
Quincié	La Chapelle-de-Guinchay
Saint-Lager	Romanèche
Odenas	Pruzilly
Charentay	Chânes
Saint-Étienne-la-Varenne	Saint-Vérand
Vaux	Saint-Symphorien-d'Anelles
Le Perréon	

Beaujolais supérieur

Beaujolais Villages

Beaune

Bienvenues Bâtard-Montrachet

Blagny

Bonnes Mares

Bourgogne

Bourgogne Aligoté

Bourgogne Clairat

Bourgogne Rosé

Bourgogne Ordinaire ou Bourgogne Grand Ordinaire

Bourgogne Ordinaire Clairat o Bourgogne Grand Ordinaire Clairat

Bourgogne Ordinaire Rosé o Bourgogne Grand Ordinaire Rosé

Bourgogne Hautes Côtes de Beaune

Bourgogne Clairat Hautes Côtes de Beaune

Bourgogne Rosé Hautes Côtes de Beaune

Bourgogne Hautes Côtes de Nuits

Bourgogne Clairat Hautes Côtes de Nuits

Bourgogne Rose Hautes Côtes de Nuits

Bourgogne Marsannay o Bourgogne Marsannay-La-Côte

Bourgogne Clairat Marsannay

Bourgogne Rosé Marsannay

Bourgogne Passetoutgrains

Bourgogne mousseux

Brouilly

Chablis

Chablis grand cru

Chambertin

Chambertin Clos de Bèze

Chambolle-Musigny

Chapelle-Chambertin

Charlemagne

Charmes-Chambertin

Chassagne-Montrachet

Cheilly-les-Maranges

Chénas

Chevalier Montrachet

Chiroubles

Chorey-lès-Beaunes

Clos de la Roche

Clos de Tart

Clos-Vougeot

Clos Saint-Denis

Corton

Corton Charlemagne

Côte de Beaune

Côte de Beaune, precedida del nombre del municipio de origen:

Auxey-Duresses	Monthelie
Blagny	Pernand-Vergelesses
Chassagne	Puligny-Montrachet
Cheilly-lès-Maranges	Saint-Aubin
Chorey-lès-Beaune	Saint-Romain
Dezize-lès-Maranges	Sampigny-lès-Maranges
Ladoix	Santenay
Meursault	Savigny-lès-Beaune

Côte de Beaune-Villages
Côte de Brouilly
Côte de Nuits-Villages
Crémant de Bourgogne
Criots Bâtard Montrachet
Dezize-lès-Maranges
Échézeaux
Fixin
Fleurie
Gevrey-Chambertin
Givry
Grands Échezeaux
Griotte Chambertin
Juliéna
Ladoix
Latricières Chambertin
Mâcon
Mâcon-Villages
Mâcon-Supérieur

Mâcon, seguida del nombre del municipio de origen:

Azé	Loché
Berzé-la-Ville	Lugny
Berzé-le-Châtel	Milly-Lamartine
Bissy-la-Mâconnaise	Montbellet
Burgy	Péronne
Bussièrès	Pierreclos
Chaintré	Prissé
Chânes	Pruzilly
La Chapelle-de-Guinchay	La Roche Vineuse
Chardonnay	Romanèche Thorins
Charney-lès-Mâcon	Saint-Amour-Bellevue
Chasselas	Saint-Gengoux-de-Scissé
Chevagny-lès-Chevrières	Saint-Symphorien-d'Ancelles
Clessé	Saint-Vérand
Crêches-sur-Saône	Sologny
Cruzilles	Solutré-Pouilly
Davayé	Vergisson
Fuissé	Verzé
Grévilley	Vinzelles
Hurigny	Viré
Igé	Uchizy
Leynes	

Mazis-Chambertin
Mazoyères-Chambertin
Mercurey
Meursault
Montagny
Monthelie
Montrachet
Morey Saint-Denis
Morgon
Moulin-à-Vent
Musigny
Nuits o Nuits-Saint-Georges
Pernand-Vergelesses
Petit Chablis
Pinot Chardonnay Mâcon

Pommard
Pouilly-Fuissé
Pouilly-Loché
Pouilly-Vinzelles
Puligny-Montrachet
Richebourg
Romanée
Romanée Conti
Romanée Saint-Vivant
Ruchottes-Chambertin
Rully
Saint-Amour
Saint-Aubin
Saint-Romain
Saint-Vérand
Sampigny-lès-Maranges
Santenay
Savigny o Savigny-lès-Beaune
Tâche (La)
Volnay
Volnay Santenots
Vosne-Romanée
Vougeot

Vinos delimitados de calidad superior

Sauvignon de Saint-Bris

Regiones del Jura y de Savoie

Denominaciones de origen controladas

Arbois
Arbois-Pupillin
Arbois mousseux
Château Châlon
Crépy
Côtes de Jura
Côte de Jura mousseux
L'Étoile
L'Étoile mousseux
Mousseux de Savoie Ayze
Pétillant de Savoie o Vin de Savoie pétillant
Rousette de Savoie o Vin de Savoie Rousette
Rousette de Savoie, seguida del nombre de un vino de la tierra:

Frangy
Marestel
Marestel Altesse
Monterminod
Monthoux

Seyssel

Seyssel mousseux

Vin de Savoie

Vin de Savoie, seguida del nombre de un vino de la tierra:

Abymes
Apremont
Arbin
Ayze
Chapignat
Chautagne
Chignin
Chignin Bergeron o Bergeron
Cruet
Marignan
Montmélian
Ripaille
St-Jean-de-la-Porte
St-Jeoire Prieuré
Ste-Marie-d'Alloix
Vin de Savoie mousseux o Mousseux de Savoie

Vinos delimitados de calidad superior

Mousseux du Bugey o Vin du Bugey mousseux
 Pétillant du Bugey o Vin du Bugey pétillant
 Roussette du Bugey
 Roussette du Bugey, seguida del nombre de un vino de la tierra:

Anglefort
 Arbignieu
 Chanay
 Lagnieu
 Montagnieu
 Virieu-le-Grand

Vin du Bugey
 Vin du Bugey, seguida del nombre de un vino de la tierra:

Virieu-le-Grand
 Montagnieu
 Manide
 Machuraz
 Cerdon

Vin du Bugey Cerdon pétillant
 Vin du Bugey Cerdon mousseux
 Vin du Lyonnais o Coteaux du Lyonnais

Región de Côtes du Rhône:

Denominaciones de origen controladas

Château-Grillet
 Châteauneuf-du-Pape
 Châtaillon-en-Diois
 Clairette de Die
 Clairette de Die mousseux
 Condrieu
 Cornas
 Coteaux du Tricastin
 Côtes du Rhône
 Côtes du Rhône, seguida del nombre del municipio de origen:

Rochegeude	Saint-Pantaléon-des-Vignes
Saint-Maurice-sur-Eygues	Séguret
Vinsobres	Vacqueyras
Cairanne	Valréas
Rasteau	Visan
Roaix	Laudun
Rousset-les-Vignes	Chusclan

Côtes du Rhône-Villages
 Côte-Rôtie
 Côtes du Ventoux
 Crozes-Hermitage
 Hermitage
 Gigondas
 Lirac
 Saint-Joseph
 Saint-Péray
 Saint-Péray-mousseux
 Tavel

Vinos delimitados de calidad superior

Coteaux de Pierrevert
 Côtes du Luberon
 Côtes du Vivarais
 Côtes du Vivarais, seguida del nombre de un vino de la tierra:

Orgnac
 Saint-Montan
 Saint-Remèze

Regiones de Provence y de Corse

Denominaciones de origen controladas

Bandol o vin de Bandol
 Bellet o vin de Bellet
 Cassis
 Palette
 Côtes de Provence
 Vin de Corse
 Vin de Corse Patrimonio
 Vin de Corse Coteaux d'Ajaccio
 Vin de Corse Sartène
 Vin de Corse Calvi
 Vin de Corse Coteaux du Cap Corse
 Vin de Corse Figari
 Vin de Corse Porto Vecchio

Vinos delimitados de calidad superior

Coteaux d'Aix-en-Provence
 Coteaux des Baux-de-Provence

Regiones del Languedoc-Roussillon:

Denominaciones de origen controladas

Clairette de Bellegarde
 Clairette du Languedoc
 Collioure
 Côtes du Roussillon
 Côtes du Roussillon — Villages
 Côtes du Roussillon — Villages — Caramany
 Côtes du Roussillon — Villages — Latour de France
 Fitou

Vinos delimitados de calidad superior

Cabrières
 Corbières
 Corbières Supérieure
 Costières du Gard
 Coteaux du Languedoc
 Coteaux du Languedoc, acompañada de las denominaciones

Cabrières
 Coteaux de la Méjanelle
 Coteaux de Saint-Christol
 Coteaux de Vêrargues
 Faugères
 La Clape
 Montpeyroux
 Pic-Saint-Loup
 Quatourze
 Saint-Chinian
 Saint-Drézéry
 Saint-Georges-d'Orques
 Saint-Saturnin

Coteaux de la Méjanelle
 Coteaux de Saint-Christol
 Coteaux de Vêrargues
 Côtes du Carbardes y de l'Orbiel
 Côtes de la Malepère
 Côtes du Roussillon
 Côtes du Roussillon-Villages
 Faugères
 La Clape
 Minervois
 Montpeyroux
 Picpoul-de-Pinet
 Pic-Saint-Loup
 Quatourze
 Saint-Chinian
 Saint-Drézéry

Saint-Georges-d'Orques
Saint-Saturnin
Vin Noble du Minervois ou Minervois Noble

Región Sud-Ouest

Denominaciones de origen controladas

Béarn
Bergerac
Bergerac sec
Bergerac Côtes de Saussignac
Blanquette de Limoux
Cahors
Côtes de Bergerac
Côtes de Bergerac Moelleux
Côtes de Bergerac Côtes de Saussignac
Côtes de Duras
Côtes du Frontonnais
Côtes de Montravel
Gaillac
Gaillac Première Côtes
Gaillac doux
Gaillac mousseux
Haut Montravel
Irouléguy
Jurançon
Jurançon sec
Limoux nature
Madiran
Monbazillac
Montravel
Pacherenc du Vic Bilh
Pécharmant
Rosette
Vin de Blanquette

Vinos delimitados de calidad superior

Côtes du Marmandais -
Pacherenc du Vic Bilh
Tursan
Vin d'Entraigues et du Fel
Vin d'Estaing
Vin de Lavedieu
Vin de Marcillac

Región de Bordeaux

Denominaciones de origen controladas

Barsac
Blaye ou Blayais
Bordeaux
Bordeaux Clairet
Bordeaux rosé
Bordeaux Supérieur
Bordeaux supérieur Clairet
Bordeaux supérieure rosé
Bordeaux mousseux
Bordeaux Haut-Benauge
Bordeaux Côtes de Francs
Bordeaux Côtes de Castillon
Bordeaux supérieur Côtes de Castillon
Bourg o Bourgeois (vinos tintos)
Bourg o Bourgeois (vinos blancos)
Cadillac
Cérons
Côtes Canon-Fronsac o Canon-Fronsac
Côtes de Bourg (vinos tintos)
Côtes de Bourg (vinos blancos)

Côtes de Blaye
 Côtes de Bordeaux Saint-Macaire
 Côtes de Fronsac
 Entre-Deux-Mers
 Entre-Deux-Mers-Haut-Benauges
 Fronsac
 Graves
 Graves Supérieures
 Graves de Vayres
 Haut-Médoc
 Lalande de Pomerol
 Listrac
 Loupiac
 Lussac Saint-Émilion
 Margaux
 Médoc
 Montagne Saint-Émilion
 Moulis o Moulis-en-Médoc
 Néac
 Parsac Saint-Émilion
 Pauillac
 Pomerol
 Premières Côtes de Blaye
 Premières Côtes de Bordeaux
 Premières Côtes de Bordeaux, seguida del nombre del municipio de origen:

Bassens	Lestiac
Carbon blanc	Paillet
Lormont	Villeneuve
Cenon	Cardan
Floirac	Rions
Bonliac	Laroque
Carignan	Béguet
La Trésne	Omet
Cenac	Donzac
Camblanes	Cadillac
Quinsac	Monprimblanc
Cambes	Gabarnac
Saint-Caprias-de-Bordeaux	Semens
Haux	Verdelais
Tabanac	Saint-Maixant
Baurech	Saint-Eulalie
La Tourne	Saint-Germain-de-Graces
Langoiran	Yvrac
Capian	
Puisseguin Saint-Émilion	
Sainte-Croix-du-Mont	
Saint-Émilion	
Saint-Estèphe	
Sainte-Foy-Bordeaux	
Saint-Georges-Saint-Émilion	
Saint-Julien	
Sauternes	

Région de Val de Loire

Denominaciones de origen controladas

Anjou, completada o no con las palabras Val de Loire
 Anjou Coteaux de la Loire, completada o no con las palabras Val de Loire
 Anjou Gamay, completada o no con las palabras Val de Loire
 Anjou pétillant, completada o no con las palabras Val de Loire
 Anjou mousseux, completada o no con las palabras Val de Loire
 Blanc Fumé de Pouilly o Pouilly Fumé, completada o no con las palabras Val de Loire
 Bourgueil, completada o no con las palabras Val de Loire
 Bonnezeaux, completada o no con las palabras Val de Loire
 Cabernet d'Anjou, completada o no con las palabras Val de Loire
 Cabernet de Saumur, completada o no con las palabras Val de Loire

Chinon, completada o no con las palabras Val de Loire
 Coteaux de l'Aubance, completada o no con las palabras Val de Loire
 Coteaux du Layon, completada o no con las palabras Val de Loire
 Coteaux du Layon, seguida del nombre del municipio de origen y completada o no con las palabras Val de Loire:

Beaulieu-sur-Layon
 Faye-d'Anjou
 Rablay-sur-Layon
 Saint-Aubin-de-Luigné
 Rochefort
 Saint-Lambert-du-Lattay
 Chaume

Coteaux du Layon-Chaume, completada o no con las palabras Val de Loire
 Coteaux de Loir, completada o no con las palabras Val de Loire
 Coteaux de Sumur, completada o no con las palabras Val de Loire
 Crémant de Loire
 Jasnières, completada o no con las palabras Val de Loire
 Menetou Salon, completada o no con las palabras Val de Loire
 Montlouis, completada o no con las palabras Val de Loire
 Montlouis pétillant, completada o no con las palabras Val de Loire
 Montlouis mousseux, completada o no con las palabras Val de Loire
 Muscadet, completada o no con las palabras Val de Loire
 Muscadet des Coteaux de la Loire, completada o no con las palabras Val de Loire
 Muscadet de Sèvre-et-Maine, completada o no con las palabras Val de Loire
 Pouilly-sur-Loire, completada o no con las palabras Val de Loire
 Pouilly Fumé de Pouilly o Pouilly Fumé, completada o no con las palabras Val de Loire
 Charts-de-Chaume, completada o no con las palabras Val de Loire
 Quincy, completada o no con las palabras Val de Loire
 Reuilly, completada o no con las palabras Val de Loire
 Rosé d'Anjou, completada o no con las palabras Val de Loire
 Rosé d'Anjou pétillant, completada o no con las palabras Val de Loire
 Rosé de Loire, completada o no con las palabras Val de Loire
 Sancerre, completada o no con las palabras Val de Loire
 Saint-Nicolas-de-Bourgueil, completada o no con las palabras Val de Loire
 Savennières, completada o no con las palabras Val de Loire
 Savennières-Coulée-de-Serrant, completada o no con las palabras Val de Loire
 Savennières-Roches-aux-Moines, completada o no con las palabras Val de Loire
 Saumur, completada o no con las palabras Val de Loire
 Saumur Champigny, completada o no con las palabras Val de Loire
 Saumur pétillant, completada o no con las palabras Val de Loire
 Saumur mousseux, completada o no con las palabras Val de Loire
 Touraine, completada o no con las palabras Val de Loire
 Touraine Azay-le-Rideau, completada o no con las palabras Val de Loire
 Touraine Amboise, completada o no con las palabras Val de Loire
 Touraine Mesland, completada o no con las palabras Val de Loire
 Touraine pétillant, completada o no con las palabras Val de Loire
 Touraine mousseux, completada o no con las palabras Val de Loire
 Vouvray, completada o no con las palabras Val de Loire
 Vouvray pétillant, completada o no con las palabras Val de Loire
 Vouvray mousseux, completada o no con las palabras Val de Loire

Vinos delimitados de calidad superior:

Châteaumeillant

Coteaux d'Ancenis, seguida obligatoriamente del nombre de la variedad:

Pineau de la Loire
 Chenin blanc
 Malvoisie
 Pinot-Beurot
 Gamay
 Cabernet

Coteaux du Vendômois
 Côtes d'Auvergne
 Côtes du Forez
 Gros Plant o Gros Plant du Pays Nantais

Cheverny
 Valençay
 Vin d'Auvergne
 Vin des Coteaux du Giennois o Côtes de Gien
 Vin du Haut-Poitou
 Vin de l'Orléanais
 Côte Roannaise
 Vin de Saint-Pourçain-sur-Sioule
 Vin du Thoursais

Vinos de licor

i) Vinos de licor incluidos en la categoría de «vinos dulces naturales»

Denominaciones de origen controladas

Banyuls
 Banyuls Rancio
 Frontignan
 Grand Roussillon
 Grand Roussillon Rancio
 Maury
 Maury Rancio
 Muscat de Beumes de Venise
 Muscat de Frontignan
 Muscat de Lunel
 Muscat de Mireval
 Muscat de Rivesaltes
 Muscat de Saint-Jean-de-Minervois
 Rivesaltes
 Rivesaltes Rancio
 Rasteau
 Rasteau Rancio
 Vin de Frontignan

ii) Otros vinos de licor

Denominaciones de origen controladas

Clairette du Languedoc
 Frontignan
 Muscat de Frontignan
 Pineau des Charentes o Pineau Charentais
 Vin de Frontignan

3. Menciones tradicionales complementarias y precisiones relativas al modo de elaboración, a un color particular o al tipo de vino

— «Grand»	— «Réserve»
— «Premier (Première)»	— «Passetourgrain»
— «Cru»	— «Vin noble»
— «1 ^{er} cru»	— «Petit»
— «Grand cru»	— «Haut»
— «Grand vin»	— «vin jaune»
— «Vin fin»	— «vin de paille»
— «Ordinaire»	— «pelure d'oignon»
— «Grand ordinaire»	— «vin primeur»
— «Supérieur(e)»	— «vin tuilé»
— «Cru classé»	— «vin gris»
— «1 ^{er} cru classé»	— «blanc de blancs»
— «2 ^e cru classé»	— «vin nouveau»
— «Grand cru classé»	— «sur lie»
— «1 ^{er} grand cru classé»	— «fruité»
— «Cru bourgeois»	— «clairét», «clairette»
— «Villages»	— «roussette»
— «Clos»	— «vendage tardive»
— «Camp»	— «claret»
— «Edelzwicker»	— «vin de café»
— «Schillerwein»	— «sélection de grains nobles»

b) **Vinos de mesa designados con el término «vin de pays»**

Vin de pays des Hautes-Alpes	Vin de pays du Loir-et-Cher
Vin de pays de l'Ardèche	Vin de pays de la Loire-Atlantique
Vin de pays de l'Aude	Vin de pays du Lot
Vin de pays de l'Aveyron	Vin de pays du Lot-et-Garonne
Vin de pays des Bouches-du-Rhône	Vin de pays du Maine-et-Loire
Vin de pays de la Dordogne	Vin de pays du Puy-de-Dôme
Vin de pays de la Drôme	Vin de pays des Pyrénées-Atlantiques
Vin de pays du Gard	Vin de pays des Pyrénées-Orientales
Vin de pays de la Haute-Garonne	Vin de pays du Tarn
Vin de pays du Gers	Vin de pays du Tarn-et-Garonne
Vin de pays de la Gironde	Vin de pays du Var
Vin de pays de l'Hérault	Vin de pays du Vaucluse
Vin de pays de l'Isère	Vin de pays de la Vendée
Vin de pays des Landes	

III. VINOS ORIGINARIOS DE LA REPÚBLICA ITALIANA

a) **Vinos de calidad producidos en regiones determinadas**

Estos vinos se designarán con los términos «vino di qualità prodotto in una regione determinata» o con alguna de las menciones tradicionales específicas contempladas en el punto 1; están incluidos en la lista que figura en el punto 2.

Además, se podrán designar con el nombre de alguna de las unidades geográficas menores que la región determinada, que no se citen individualmente en el Anexo, así como con alguna de las menciones tradicionales complementarias y precisiones relativas al modo de elaboración, a un color particular o al tipo de vino contempladas en el punto 3.

1. *Menciones tradicionales específicas*

- «Denominazione di origine controllata»,
- «Denominazione di origine controllata e garantita».

2. *Vcpd originarios de Italia (*)*

- Aglianico del Vulture (vecchio; riserva)
- Albana di Romagna (secco; amabile; spumante)
- Alcama o Bianco Alcama
- Aleatico di Gradoli (liquoroso)
- Aleatico di Puglia (dolce naturale)

Alto Adige o Südtirol, acompañado de la indicación o de una de las variedades siguientes:

- Moscato giallo o Goldenmuskateller o Goldmuskateller
- Pinot bianco o Weissburgunder (spumante)
- Pinot grigio o Ruländer (spumante)
- Riesling italico o Welschriesling
- Riesling renano o Rheinriesling
- Sylvaner
- Sauvignon
- Traminer aromático o Gewürztraminer
- Cabernet
- Lagrein rosato o Lagrein Kretzer (Lagrein di Gries o Grieser Lagrein)
- Lagrein scuro o Lagrein dunkel (Lagrein di Gries o Grieser Lagrein)
- Malvasia o Malvasier
- Merlot
- Moscato rosa o Rosenmuskateller
- Pinot nero o Blauburgunder (spumante)
- Schiave o Vernatsch
- Müller-Thurgau

(*) Sólo se admitirá la indicación de los términos entre parentesis cuando se ajuste a las condiciones previstas por la regulación nacional específica del vcpd de que se trate, así como a la regulación comunitaria.

Aquileia, acompañado de la indicación de una de las variedades siguientes:

Merlot
Cabernet
Refosco
Tocai friulano
Pinot bianco
Pinot grigio
Riesling renano

Asti Spumante o Asti o Moscato d'Asti Spumante

Barbaresco
Barbera d'Alba (superiore)
Barbera d'Asti (superiore)
Barbera del Monferrato (superiore)
Bardolino (rosso; chiaretto; classico; superiore)
Barolo
Bianchetto del Metauro
Bianco Capena (superiore)
Bianco dei Colli Maceratesi
Bianco di Custoza (spumante)
Bianco di Pitigliano
Bianco di Scandiano (spumante; frizzante)
Bianco vergine Valdichiana
Bianco della Valdinievole (vin santo)
Boca
Botticino
Brachetto d'Acqui (spumante)
Bramaterra (riserva)
Breganze Bianco
Breganze Rosso

Breganze, acompañado de la indicación de una de las variedades siguientes:

Cabernet (superiore)
Pinot nero (superiore)
Pinot bianco (superiore)
Vespaiole (superiore)
Brindisi (rosato; rosso; riserva)
Brunello di Montalcino (riserva)
Cabernet di Pramaggiore (riserva)
Cacc'emitte di Lucera
Caldaro o Kalterer o Lago di Caldaro o Kalterersee (classico; classico superiore; scelto o Auslese)
Caluso passito
Caluso passito liquoroso
Campidano di Terralba o Terralba
Cannonau di Sardegna (superiore naturalmente amabile; superiore naturalmente dolce; superiore naturalmente secco; liquoroso)
Cannonau di Sardegna — Capo Ferrato
Cannonau di Sardegna — Nepente di Oliena o Cannonau di Sardegna — Oliena
Capri (bianco; rosso)
Carema
Carignano del Sulcis (rosato; rosso; riserva)
Carmignano (riserva)
Castel del Monte (bianco; rosato; rosso; riserva)
Casteller
Cellatica
Cerasuolo di Vittoria
Cerveteri (bianco; rosso)
Cesanese di Affile o Affile (spumante; frizzante)
Cesanese di Olevano Romano o Olevano Romano (spumante; frizzante)
Cesanese del Piglio o Piglio (spumante; frizzante)
Chianti (vecchio; riserva), acompañado o no de la indicación de alguna de las menciones siguientes:

Montalbano
Rufina
Colli fiorentini
Colline pisante
Colli aretini
Colli senesi

- Chianti classico (vecchio; riserva)
Cinque Terre
Cinque Terre Sciacchetrà (dolce naturale; liquoroso)
Cirò (bianco; rosato; rosso, classico; riserva)
Colli Albani (spumante; superiore)
Colli Altotiberini (bianco; rosato; rosso)
Colli Berici, acompañado de la indicación de alguna de las variedades siguientes:
 Garganega o Garganego
 Tocai bianco
 Sauvignon
 Pinot bianco
 Merlot
 Tocai rosso
 Cabernet (riserva)
- Colli Bolognesi — Monte S. Pietro — Castelli Medioevali ou Colli Bolognesi di Monte S. Pietro o Colli Bolognesi di Castelli Medioevali, acompañado de la indicación:
— de alguna de las variedades siguientes:
 Barbera (riserva)
 Merlot
 Sauvignon
 Pinot bianco
 Riesling italico, o
— del termino «Bianco»
- Colli di Bolzano o Bozner Leiten
Colli Euganei (bianco; rosso; moscato; spumante; superiore)
Colli Lanuvini
Colli Morenici Mantovani del Garda (rosso; rosato; rubino; chiaretto; bianco)
Colli Orientali del Friuli, acompañado de la indicación de alguna de las variedades siguientes:
 Tocai friulano
 Verduzzo (friulano)
 Ribolla
 Pinot bianco
 Pinot grigio
 Sauvignon
 Riesling renano
 Picolit (riserva)
 Merlot
 Cabernet (franc y/o sauvignon)
 Pinot nero
 Refosco (nostrano o dal peduncolo rosso)
- Colli Tortonesi, acompañado de la indicación de alguna de las variedades siguientes:
 Barbera (superiore)
 Cortese (spumante)
- Colli del Trasimeno (bianco; rosso)
Collio Goriziano o Collio, acompañado o no de la indicación de alguna de las variedades siguientes:
 Riesling italico
 Tocai friulano
 Malvasia
 Pinot bianco
 Pinot grigio
 Sauvignon
 Traminer
 Merlot
 Cabernet franc
 Pinot nero
- Copertino (rosato; rosso; riserva)
Cori (bianco; rosso)
Cortese dell'Alto Monferrato (spumante; frizzante)
Dolcetto d'Acqui (superiore)
Dolcetto d'Alba (superiore)
Dolcetto d'Asti (superiore)
Dolcetto di Diano d'Alba (superiore)

Dolcetto di Dogliani (superiore)
 Dolcetto delle Langhe Monregalesi (superiore)
 Dolcetto di Ovada (superiore)
 Donnaz
 Donnici
 Elba (bianco; rosso)
 Enfer d'Arvier
 Erbaluce di Caluso
 Est! Est!! Est!!! di Montefiascone
 Etna (bianco; rosso; rosato; superiore)
 Falerio dei Colli Ascolani
 Fara
 Faro
 Fiano di Avellino (Apianum)
 Franciacorta (rosso)
 Franciacorta (Pinot; spumante)
 Frascati
 Freisa d'Asti (superiore)
 Freisa di Chieri (superiore; spumante; frizzante)
 Gambellara (superiore)
 Gattinara
 Gavi o Cortese di Gavi
 Ghemme
 Girò di Cagliari (secco o dry; liquoso; riserva)
 Grave del Friuli, acompañado de la indicación de alguna de las variedades siguientes:

- Merlot
- Cabernet (franc y/o sauvignon)
- Refosco (nostrano ou dal peduncolo rosso)
- Tocai friulano
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Verduzzo (friulano)

Greco di Tufo (spumante)
 Grignolino d'Asti
 Grignolino del Monferrato Casalese
 Gutturino dei Colli Piacentini
 Ischia Bianco
 Ischia Bianco Superiore
 Ischia Rosso
 Isonzo, acompañado de la indicación de alguna de las variedades siguientes:

- Tocai friulano
- Sauvignon
- Malvasia istriana
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Verduzzo friulano
- Traminer aromatico
- Riesling renano
- Merlot
- Cabernet

Lambrusco Grasparossa di Castelvetro
 Lambrusco Reggiano
 Lambrusco Salamino di S. Croce
 Lambrusco di Sorbara
 Lamezia
 Latisana, acompañado de la indicación de alguna de las variedades siguientes:

- Merlot
- Cabernet
- Refosco
- Tocai friulano
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Verduzzo friulano

Lessona
 Leverano (bianco; rosato; rosso; riserva)
 Locorotondo (spumante)

Lugana (spumante)
 Malvasia di Bosa (dolce naturale; liquoroso)
 Malvasia di Cagliari (secco o dry; liquoroso; riserva)
 Malvasia di Casorzo d'Asti (spumante)
 Malvasia di Castelnuovo Don Bosco (spumante)
 Malvasia delle Lipari (passito; dolce naturale; liquoroso)
 Marino (superiore; spumante)
 Marsala (fine; superiore; vergine; liquoroso)
 Martina o Martina Franca (spumante)
 Matino (rosso; rosato)
 Melissa (bianco; rosso; superiore)
 Meranese di Collina o Meraner Hügel o Meranese o Meraner (Burgrävio o Burggräfler)
 Merlot di Aprilia
 Merlot di Pramaggiore (riserva)
 Monica di Cagliari (secco o dry; liquoroso; riserva)
 Monica di Sardegna (superiore)
 Montecarlo
 Montecompatri Colonna o Montecompatri o Colonna (superiore)
 Montefalco o Montefalco Rosso o Rosso di Montefalco
 Montefalco Sagrantino o Sagrantino di Montefalco (passito)
 Montello e Colli Asolani, acompañado de la indicación de alguna de las variedades siguientes:

Prosecco (spumante)
 Merlot (superiore)
 Cabernet (superiore)

Montepulciano d'Abruzzo (rosso; cerasuolo; vecchio)
 Monterosso Val d'Arda (spumante)
 Montescudaio (bianco; rosso; vin santo)
 Morellino di Scansano (riserva)
 Moscato d'Asti
 Moscato di Cagliari (liquoroso; riserva)
 Moscato di Noto naturale o Moscato di Noto (spumante; liquoroso)
 Moscato di Pantelleria naturale o Moscato di Pantelleria (spumante; naturalmente dolce)
 Moscato passito di Pantelleria o Passito di Pantelleria (liquoroso)
 Moscato di Sardegna spumante, acompañado o no de la indicación de alguna de las variedades siguientes:

Tempio Pauania o Tempio
 Gallura

Moscato di Siracusa
 Moscato di Sorso Sennori (liquoroso)
 Moscato di Trani (dolce naturale; liquoroso)
 Nasco di Cagliari (secco o dry; liquoroso; riserva)
 Nebbiolo d'Alba (spumante)
 Nuragus di Cagliari
 Oltrepò Pavese (rosso), acompañado o no de la indicación de alguna de las variedades siguientes:

Bonarda
 Barbera
 Riesling (spumante)
 Cortese
 Moscato (spumante)
 Pinot (spumante)

Oltrepò Pavese (rosso), acompañado de la indicación de alguna de las menciones siguientes:

Barbacarlo
 Buttafuoco
 Sangue di Giuda

Orvieto (classico)
 Ostuni o Bianco di Ostuni
 Ostuni Ottavianello o Ottavianello di Ostuni
 Parrina (bianco; rosso)

Piave o Vini del Piave, acompañado de la indicación de alguna de las variedades siguientes:

Merlot
Cabernet (riserva)
Tocai
Verduzzo

Pollino (superiore)
Primitivo di Manduria (dolce naturale; liquoroso)
Prosecco di Conegliano — Valdobbiadene o Prosecco di Conegliano o Prosecco di Valdobbiadene (superiore di Cartizze; spumante; frizzante)
Recioto di Gambellara (spumante)
Recioto di Soave (liquoroso; spumante)
Recioto della Valpolicella (amarone; liquoroso; spumante)
Recioto della Valpolicella — Valpantena (amarone; liquoroso; spumante)
Riviera del Garda Bresciano (rosso; chiaretto; superiore)
Rossese di Dolceacqua o Dolceacqua (superiore)
Rosso Barletta (invecchiato)
Rosso Canosa (riserva; Canusium)
Rosso di Cerignola (riserva)
Rosso delle Colline Lucchesi
Rosso Conero
Rosso Piceno (superiore)
Rubino di Cantavenna
Salice Salentino (rosso; riserva; rosato; prodotto invecchiato)
S. Anna di Isola Capo Rizzuto (rosato; rosso)
Sangiovese di Aprilia
Sangiovese dei Colli Pesaresi
Sangiovese di Romagna (superiore)
Santa Maddalena o St. Magdalener (classico o Klassisches Ursprungsgebiet)
San Severo (bianco; rosso; rosato)
Savuto (rosato; rosso; superiore)
Sizzano
Soave (classico; superiore; spumante)
Solopaca (bianco; rosso)
Sorni (bianco; rosso; scelto)
Squinzano (rosato; rosso; riserva)
Taurasi (riserva)
Terlano o Terlaner (bianco; classico)
Terlano o Terlaner (classico), acompañado de la indicación de alguna de las variedades siguientes:

Pinot bianco
Riesling italico
Riesling renano
Sauvignon
Sylvaner
Müller-Thurgau

Teroldego Rotaliano (superiore)
Tocai di Lison (classico)
Tocai di San Martino della Bartaglia
Torgiano (blanco; rosso; riserva)
Trebbianino Valtrebbia
Trebbianino d'Abruzzo
Trebbianino di Aprilia
Trebbianino di Romagna (spumante)
Trentino, acompañado de la indicación:

— de alguna de las variedades siguientes:

Cabernet
Lagrein
Merlot
Pinot nero (riserva)
Marzemino
Pinot
Riesling renano
Traminer aromatico
Moscato, o

— de los términos «Vino santo»

Valcalepio (rosso; bianco)
 Valdadige o Etschtaler (bianco; rosso)
 Valle Isarco o Eisacktaler (Bressanone o Brixner), acompañado de la indicación de alguna de las variedades siguientes:

Traminer aromático o Gewürztraminer
 Pinot grigio o Ruländer
 Veltliner
 Sylvaner
 Müller-Thurgau

Valpolicella (classico; superiore)
 Valpolicella-Valpantena (superiore)
 Valtellina
 Valtellina Superiore, acompañado o no de la indicación de alguna de las menciones siguientes:

Sassella
 Inferno
 Grumello
 Valgella

Velletri (bianco; rosso)
 Verdicchio dei Castelli di Jesi (classico)
 Verdicchio di Matelica
 Vermentino di Gallura (superiore)
 Vernaccia di Oristano (superiore; liquoroso)
 Vernaccia di San Gimignano
 Vernaccia di Serrapetrona Spumante
 Vin Santo di Gambellara
 Vino Nobile di Montepulciano (riserva; riserva speciale)
 Zagarolo (superiore)

3. *Menciones tradicionales complementarias y precisiones relativas al modo de elaboración, a un color particular o al tipo de vino*

— «riserva»	— «kretzer»
— «riserva speciale»	— «rubino»
— «superiore»	— «granato»
— «classico»	— «cerasuolo»
— «dolce»	— «chiarretto»
— «amarone»	— «aranciato»
— «vergine»	— «giallo»
— «scelto»	— «paglierino»
— «Auslese»	— «dorato»
— «ambrato»	— «verdolino»
— «passito»	— «secco»
— «lacrima»	— «dry»
— «lacrima Christi»	— «asciutto»
— «sforzato», «sfursat»	— «amabile»
— «cannellino»	— «abbotto»
— «vino santo»	

b) **Vinos de mesa designados con ayuda de una indicación geográfica**

Barbera di Castel S. Lorenzo
 Bianco di Nugola
 Bianco Pisano di San Torpè
 Bianco Val d'Arbia
 Bosco Eliceo
 Camarro
 Friularo di Bagnoli
 Mentana — Monterotondo
 Merlot del Conselvano
 Montè Antico
 Nettuno
 Primitivo di Gioia
 Rosato del Salento

IV. VINOS ORIGINARIOS DEL GRAN DUCADO DE LUXEMBOURGO

Estos vinos se designarán con los términos «vin de qualité produit dans une région déterminée» o con la mención tradicional específica «Marque nationale du vin luxembourgeois». La marca nacional se caracterizará por un collar con la inscripción «Vin de qualité de la Moselle luxembourgeoise — Marque nationale», este collar llevará igualmente una indicación sobre la variedad de vid, el año de cosecha y el número de control del Estado. Además estos vinos se podrán designar con el nombre de alguna de las localidades de la que sean originarios contempladas en el punto 1, seguido, en su caso, del nombre de alguno de los lugares, que no se citen individualmente en este Anexo, así como de alguna de las variedades del punto 2. Además, podrán designarse dichos vinos con alguna de las menciones tradicionales complementarias contempladas en el punto 3.

1. Nombre de localidades

Schengen, Remerschen, Wintringen, Mondrof, Elvange, Ellingen, Burmerange, Schwebsingen, Bech-Kleinmacher, Wellenstein, Remich, Bous, Assel, Trintingen, Rolling, Erpeldingen, Stadtbredimus, Greiveldingen, Ehnen, Wormeldingen, Oberwormeldingen, Ahn, Machtum, Lenningen, Canach, Gostingen, Niederdonven, Oberdonven, Grevenmacher, Mertert, Wasserbillig, Rosport, Born, Moersdorf;

2. Variedades de vides

Riesling, Traminer, Pinot gris (Ruländer), Pinot blanc, Pinot noir, Auxerrois, Muscat Ottonel, Rivaner (Müller-Thurgau), Sylvaner, Elbling, Chardonnay, Gamay.

3. Menciones tradicionales complementarias

- «vin classé»
- «premier cru»
- «grand premier cru»

V. VINOS ORIGINARIOS DE LA REPÚBLICA HELÉNICA

a) Vinos de calidas producidos en regiones determinadas

Estos vinos se designarán con el término «vinos de calidad producidos en una región determinada» o con alguna de las menciones tradicionales específicas siguientes:

- Όνομασία Προελεύσεως Έλεγχόμενη (denominación de origen controlada)
- Όνομασία Προελεύσεως Άνωτέρας Ποιότητας (denominación de origen de calidad superior).

Estos vinos se designarán asimismo con el nombre de alguna de las regiones determinadas siguientes:

A. Όνομασία Προελεύσεως Έλεγχόμενη (denominación de origen controlada)

1. Vinos de licor

1.1. Οίνος γλυκός (vino dulce)

- Σάμος (Samos)
- Μοσχάτος Πατρών (Moscatel de Patrás)
- Μοσχάτος Ρίου Πατρών (Moscatel Rion de Patrás)
- Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Moscatel de Cefalonia)
- Μοσχάτος Ρόδου (Moscatel de Rhodes)
- Σητεία (Sitia)
- Μοσχάτος Λήμνου (Moscatel de Lemnos)
- Νεμέα (Némee)
- Σαντορίνη (Santorin)
- Δαφνές (Dafnes)

1.2. Οίνος γλυκός φυσικός (vino dulce natural)

- Σάμος (Samos)
- Μαυροδάφνη Πατρών (Mavrodaphne de Patrás)
- Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας (Mavrodaphne de Cefalonia)
- Μοσχάτος Πατρών (Moscatel de Patrás)
- Μοσχάτος Ρίου Πατρών (Moscatel Rion de Patrás)
- Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Moscatel de Cefalonia)
- Μοσχάτος Ρόδου (Moscatel de Rodas)

- Σητεία (Sitia)
 Μοσχάτος Λήμνου (Moscatel de Lemnos)
 Σαντορίνη (Santorin)
 Δαφνές (Dafnes)
2. Otros vinos
- 2.1. Οίνος φυσικώς γλυκός (vino naturalmente dulce)
- Σαμός (Samos)
 Μοσχάτος Πατρών (Moscatel de Patrás)
 Μοσχάτος Ρίου Πατρών (Moscatel Rion de Patrás)
 Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Moscatel de Cefalonia)
 Μοσχάτος Ρόδου (Moscatel de Rodas)
 Σητεία (Sitia)
 Μοσχάτος Λήμνου (Moscatel de Lemnos)
 Σαντορίνη (Santorin)
 Δαφνές (Dafnes)
- 2.2. Οίνος ξηρός (vino seco)
 Λήμνος (Lemnos)
- B. *Όνομασία Προελεύσεως Άνωτέρας Ποιότητας* (denominación de origen de calidad superior)
- Σητεία (Sitia)
 Ρόδος (Rodas)
 Νάουσα (Naoussa)
 Νεμέα (Némée)
 Ρομπόλα Κεφαλληνίας (Robola de Cefalonia)
 Ραψάνη (Rapsani)
 Κάντζα (Kantza)
 Μαντινεία (Mantinée)
 Πεζά (Peza)
 Άρχάνες (Archanes)
 Δαφνές (Dafnes)
 Σαντορίνη (Santorin)
 Πάτραι (Patrás)
 Ζίτσα (Zitsa)
 Άμύνταιον (Amynteon)
 Γουμένισσα (Goumenissa)
- b) **Vinos de mesa designados con el término «όνομασία κατά παράδοση»** (denominación tradicional):
- Ρετσίνα (Retsina)
 Ρετσίνα Άττικής (Retsina Attikis)
 Ρετσίνα Μεσογείων (Retsina Messogouion) (¹)
 Ρετσίνα Κρωπίας (Retsina Kropias) (¹)
 ο
 Ρετσίνα Κορωπίου (Retsina Koropiou) (¹)
 Ρετσίνα Μαρκοπούλου (Retsina Markopoulou) (¹)
 Ρετσίνα Μεγάρων (Retsina Megaron) (¹)
 Ρετσίνα Παιανίας (Retsina Peanias) (¹)
 ο
 Ρετσίνα Λιοπεσίου (Retsina Liopessiou) (¹)
 Ρετσίνα Παλλήνης (Retsina Pallinis) (¹)
 Ρετσίνα Πικερμίου (Retsina Pikermiou) (¹)
 Ρετσίνα Σπάτων (Retsina Spaton) (¹)
 Ρετσίνα Βοιωτίας (Retsina Viotias)
 Ρετσίνα Θηβών (Retsina Thivon)
 ο
 Ρετσίνα Θηβών Βοιωτίας (Retsina Thivon Viotias)
 Ρετσίνα Εύβοίας (Retsina Evias)
 Ρετσίνα Γιάλτρων (Retsina Gialtron) (²)
 Ρετσίνα Καρύστου (Retsina Karystou) (²)
 Ρετσίνα Χαλκίδας (Retsina Xalkidas) (²)

(¹) Completado o no con la palabra «Άττικής» (Attikis).

(²) Completado o no con la palabra «Εύβοίας» (Evias).

B. EN LO QUE SE REFIERE A LA REPÚBLICA DE AUSTRIA

Los vinos originarios de la República de Austria se designarán con alguna de las menciones contempladas en el punto 1, así como con el nombre de alguno de los países federales, regiones o subregiones vitícolas contemplados en el punto 2.

Además, podrán designarse con el nombre de alguna de las unidades geográficas menores, que no se citen individualmente en este Anexo, así como con alguna de las precisiones relativas al tipo del vino contempladas en el punto 3.

1. Menciones para la designación de los vinos de calidad

- Qualitätswein
- Kabinett
- Qualitätswein bes. Reife und Leseart
- Spätlese o Spätlesewein
- Auslese o Auslesewein
- Beerenauslese ou Beerenauslesewein
- Ausbruch o Ausbruchwein
- Trockenbeerenauslese
- Siegelwein (Qualitätswein con el „Weingütesiegel“) (sello oficial de calidad austriaco)

2. Nombre de los países federales, regiones o subregiones vitícolas que se admiten en la designación de los vinos

- *Países federales*
 - Burgenland
 - Niederösterreich
 - Steiermark
 - Wien
- *Regiones vitícolas*
 - Burgenland
 - Niederösterreich (Donauland)
 - Steiermark
 - Wien
- *Subregiones vitícolas*
 - Rust-Neusiedlersee
 - Eisenberg
 - Gumpoldskirchen
 - Vöslau
 - Krems
 - Langenlois
 - Klosterneuburg
 - Wachau
 - Falkenstein
 - Retz
 - Südsteiermark
 - Weststeiermark
 - Klöch-Oststeiermark
 - Wien

3. Precisiones relativas al tipo de vino

- Schilcher
 - Heuriger
-

PROTOCOLO

LAS PARTES CONTRATANTES HAN CONVENIDO:

1. Queda prohibido mantener para la venta, poner en circulación o exportar un vino con alguna o algunas de las indicaciones contempladas en la letra a) del apartado 1 del artículo 3 del Acuerdo cuando se haya añadido a dicho vino, en el territorio de la República de Austria, un vino o un mosto de uva que no pueda designarse con alguna de las indicaciones citadas anteriormente.

Queda prohibido mantener para la venta, poner en circulación o exportar un vino con alguna o algunas de las indicaciones contempladas en la letra b) del apartado 1 del artículo 3 del Acuerdo cuando se haya añadido a dicho vino, en el territorio de la Comunidad Económica Europea, un vino o un mosto de uva que no pueda designarse con alguna de las indicaciones citadas anteriormente.

2. El Acuerdo se aplicará igualmente a las indicaciones contempladas en el artículo 3 del Acuerdo cuando se trate:

— de vinos tintos originarios de la Comunidad que se hayan mezclado anteriormente al 30 de junio de 1983 con un vino no originario de la Comunidad, en virtud de la regulación comunitaria,

— de vinos tintos originarios de Austria que se hayan mezclado antes de la fecha anteriormente citada con un vino no originario de Austria, en virtud de la regulación austríaca.

3. En aplicación del apartado 2 del artículo 2, se podrá extender el Acuerdo a los vinos de mesa designados como «Landwein», «vin de pays», «vino típico», «ονομασία και παράδοση» (designación tradicional) o «οίνος τοπικός» (vino del país), de acuerdo con la letra i) del apartado 3 del artículo 2 del Reglamento (CEE) n° 355/79 que no se hayan mencionado en el Anexo en el momento de la firma del Acuerdo.

En aplicación del apartado 2 del artículo 2, se podrá extender el Acuerdo a los vinos austríacos designados con ayuda de una indicación geográfica y que se hayan elaborado siguiendo las normas de producción especiales establecidas por la legislación austríaca.

4. Habida cuenta de que los nombres de los municipios y partes de municipios citados más adelante figuran simultáneamente en las partes A y B del Anexo del Acuerdo, se conviene que el nombre de uno de estos mu-

nicipios o partes de municipios sólo podrá utilizarse para la designación de un vino cuando la indicación de dicho nombre se complete, en el mismo campo visual, con el nombre de una unidad geográfica mayor, de la que aquel municipio o parte de municipio forme parte, con el fin de precisar su localización:

- Baden,
- Berghausen,
- Burg,
- Falkenstein,
- Heiligenstein,
- Kirchberg,
- Nußdorf,
- Retzbach,
- St. Johann,
- St. Martin,
- Stetten,
- Sulz,
- Winden.

5. Para los vinos originarios de la Comunidad, la indicación de una variedad de vid sólo se admitirá si esta variedad estuviere inscrita en la clasificación de variedades establecida por la Comisión de las Comunidades Europeas de acuerdo con el apartado 4 del artículo 30 del Reglamento (CEE) n° 337/79.

Para los vinos originarios de Austria, la indicación de una variedad de vid sólo se admitirá si esta variedad estuviere inscrita en el Reglamento adoptado por el Bundesminister für Land- und Forstwirtschaft de acuerdo con la letra a) del párrafo primero del apartado 19 de la Weingesetz 1961.

El término «Burgunder» sólo podrá utilizarse, para la designación de los vinos originarios del territorio de una de las Partes contratantes, en los nombres compuestos tales como «Blauer Spätburgunder», «Blauburgunder», «Spätburgunder», «Frühburgunder», «Weißburgunder» o «Grauburgunder».

6. En lo que se refiere al grado alcohólico natural de las uvas o mostos de uva utilizados para la elaboración de los vinos que se benefician de la protección contemplada en el Acuerdo, se entenderá que:

- a) los vinos contemplados en la letra a) del apartado 1 del artículo 2 del Acuerdo proceden de uva cuyo

grado citado anteriormente ha sido, por lo menos, igual al que establece para dicho vino el Estado miembro de origen en la Comunidad en aplicación de la regulación comunitaria al respecto;

- b) los vinos contemplados en la letra b) del apartado 1 del artículo 2 del Acuerdo proceden de uva cuyo grado anteriormente citado ha sido, por lo menos, igual al que establece para dicho vino la legislación austriaca.

Las diferencias entre los grados alcohólicos naturales contemplados anteriormente no obstarán a las importaciones de los vinos de que se trate.

7. En aplicación de la letra b) del artículo 9 del Acuerdo, éste no se aplicará:

- a) a las cantidades de vino que no superen los quince litros:
- presentadas en forma de lote como muestras comerciales no destinadas a la venta,
 - contenidos en el equipaje de los pasajeros,
- que sean objeto de pequeños envíos hechos a particulares cuando tales cantidades estén manifiestamente destinadas al consumo personal o familiar de dichas personas;
- b) a los vinos objeto de transporte en los casos de mudanza de los particulares;
- c) a los vinos destinados a las ferias que se beneficien del régimen aduanero previsto al respecto, si bien deberán estar envasados en envases de 2 litros o menos;
- d) a las cantidades de vino importadas para fines de experimentación científica o técnica, con un máximo de un hectolitro;
- e) a los vinos destinados a las representaciones diplomáticas o consulares u organismos asimilados, importados con arreglo al régimen de exenciones que les esté reconocido;
- f) a los vinos que constituyan las provisiones de a bordo de los medios de transporte internacionales;
- g) a las cantidades de vino importadas con arreglo al régimen aplicable a las poblaciones fronterizas.

Intercambio de cartas referente al artículo 12 del Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la República de Austria relativo al control y a la protección recíproca de los vinos de calidad, así como de determinados vinos designados con ayuda de una indicación geográfica

Carta nº 1

Distinguido Señor . . . ,

Tengo el honor de referirme al Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la República de Austria relativo al control y a la protección recíproca de los vinos de calidad, así como de determinados vinos designados con ayuda de una indicación geográfica, firmado este día, y en particular, a su artículo 12.

Al respecto, tengo el honor de informarle de que los organismos competentes de la República de Austria, de acuerdo con la letra a) del artículo 12 del Acuerdo, son, por una parte, el Gobierno federal de la República de Austria en lo que se refiere a las adaptaciones del Anexo así como a las de los puntos 3, 4, 5 y 7 del Protocolo del Acuerdo y, por otra, el organismo competente de acuerdo con la Constitución federal austríaca y según las condiciones de ésta, en lo que se refiere a los demás puntos del Protocolo.

Reciba, Señor . . . , el testimonio de mi más alta consideración.

Carta nº 2

Distinguido Señor . . . ,

Tengo el honor de acusar recibo de su carta de este día, cuyo contenido es el siguiente:

«Tengo el honor de referirme al Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la República de Austria relativo al control y a la protección recíproca de los vinos de calidad, así como de determinados vinos designados con ayuda de una indicación geográfica, firmado este día, y en particular, a su artículo 12.

Al respecto, tengo el honor de informarle de que los organismos competentes de la República de Austria, de acuerdo con la letra a) del artículo 12 del Acuerdo, son, por una parte, el Gobierno federal de la República de Austria en lo que se refiere a las adaptaciones del Anexo así como a las de los puntos 3, 4, 5 y 7 del Protocolo del Acuerdo y, por otra, el organismo competente de acuerdo con la Constitución federal austríaca y según las condiciones de ésta, en lo que se refiere a los demás puntos del Protocolo.»

La Comunidad levanta acta del contenido de esta carta.

Reciba, Señor . . . , el testimonio de mi más alta consideración.
